



új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VIII. évfolyam,
12. (1584.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,3497 ▲
1 amerikai dollár	3,3892 ▲
100 magyar forint	1,4210 ▲

Gazdaság 6**Új szentgyörgyi nagyáruház**

Mától egy újabb nagyáruházzal gyarapodik Sepsiszentgyörgy: a német Kaufland itt nyitja meg 72. romániai üzletét. A tegnapi avatón elhangzott: az áruház piacra lépése erősíti a helyi konkurenciaharcot, de ennek a vásárlók lehetnek a nyertesei.

Kultúra 8**„Finisben” Andrei Șerbanék**

„A kolozsvári magyar színház társulata olyan, mint a futballcsapatok között a FC Barcelona” – jelentette ki Andrei Șerban rendező tegnapi sajtótájékoztatóján, amelyet a Hedda Gabler című előadás öthetes próba-folyamatának végéhez közeledve tartott.

Média 9**Focimentes lesz a TVR?**

Nem közvetíti a román köztvé a 2018-as és 2022-es futball világbajnokságot, miután a Román Televízió Társaság igazgatótanácsa tegnap úgy döntött, a köztvé nem fog részt venni azon a liciten, amelyen eladják a közvetítési jogokat.

Vezércikk 3**A beteljesült államfői vágy**

Ha az új politikai osztály kormánypárti oldalán a tüntetőket lehernyózó Iulian Urbanból vagy tévék által elhülyített kül-
telki csőcseléknek minősítő Teodor Baconschiból, né-
tán az ellenzék vezető Năstase- és Iliescu-tanít-
vány Victor Pontából,
vagy a gyermekked Crin Antonescuból áll,
akkor semmi értelme a
„hatalomváltásnak”.



Bogdán Tibor

Mátyás is megsínylette a kolozsvári tüntetést



Védik a város szimbólumát. Kolozsvári magyar fiatalok egy szál égő gyertyával a kezükben körülállták a Mátyás-szoborcsoportot

Fotó: Sipos M. Zoltán

Miután tegnap nem tudták meggyőzni a koalíciós pártokat, hogy – a hat napja tartó országos tüntetések követeléseinek engedve – egyezzenek bele az előrehozott választásokba, az ellenzék vezetői az utcára viszik híveiket. A Szociál-Liberális Szövetség tízezer ember részvételével megtartandó demonstrációra kapott engedélyt mára Bukarestben. A hatalomellenes megmozdulásoknak a kolozsvári Mátyás-szobor is áldozatul esett: kedden este négy fiatal az RMDSZ-t gyalázó obszcén feliratot mázolt a kincses város szimbólumának talapzatára. A vandalizmus ellen kolozsvári magyar fiatalok tegnap élőlánccal tiltakoztak. **3. és 4. oldal** ▶

Tiltólistán a hazai védőoltás

▶ Influenza elleni oltóanyag nélkül maradtak a háziorvosok, miután Ritli László egészségügyi miniszter betiltotta az ingyenes vakcinák használatát. Kinizsi Zoltán, az egészségügyi miniszter tanácsosa arról tájékoztatta lapunkat, hogy az oltóanyagok visszavonására azért volt szükség, mert több százezer vakcináról derült ki, hogy túl keveset tartalmaz az influenzavírus B törzse elleni hatóanyagból. A beadott oltóanyagok nem jelentenek veszélyt a páciensekre, de nem nyújtanak megfelelő védelmet. „Nincs kilátás járványveszélyre, ezért egyelőre nem tartjuk indokoltnak új készlet beszerzését” – nyilatkozta az ÚMSZ-nek az egészségügyi miniszter tanácsosa. **7. oldal** ▶

Gyors orvoslást ígér Orbán

▶ „Magyarország megújítása és átszervezése az európai elvek és értékek alapján történt” – jelentette ki az Európai Parlament (EP) Magyarországról szóló tegnapi vitájában Orbán Viktor magyar kormányfő. Szerinte a bizottság által felvetett problémák könnyen, egyszerűen és gyorsan orvosolhatók. **2. oldal** ▶



Szégyenpadban. A magyar kormányfő hátrított Brüsszelben

Fotó: MTI

Ingatag az ingatlanpiac

Szakács Zsuzsanna, Totka László

▶ Biztos a bizonytalanság – talán ez a válasz illik legjobban arra a kérdésre, hogy hogyan alakul az idei évben a hazai ingatlanpiac. Habár a román szaksajtó egy ideje arról cikkezik, hogy a jelenlegi árak további zuhanása várható, a lapunk által megkérdezett szakértő nem tudta megerősíteni ezt a trendet. Suhány Judit közgazdász, aki egyben a Suhány tanácsadó cég ingatlanbefektetésekkel és -adásvétellel foglalkozó szakembere, úgy vélekedett, a szektor idei árait és trendjét nehéz pontosan megjósolni, annyi azonban biztos, hogy az árak nem fognak visszaállni a 2008-as szintre. **Folytatása a 6. oldalon** ▶

Röviden

Schmitt visszautasította a vádat

Visszautasította a plágiumvádát Schmitt Pál köztársasági elnök tegnap reggel a közszolgálati *Magyar Rádióban*. Az államfő először válaszolt személyesen az 1992-ben megírt kisdoktori disszertációját ért plágiumvádra. „A legjobb tudásom szerint készítem a dolgozatot”, amely törzsadatokra épül, és összesen 21 forrást használt fel – jelentette ki Schmitt Pál.

Simor az Euromoney konferencián

Olyan megoldást kell találni az euróvezetési válságra, amely nem sújtja az euróövezeten kívüli államokat – mondta Simor András, a Magyar Nemzeti Bank elnöke a bécsi Euromoney pénzügyi konferencia kerekasztal-beszélgetésén tegnap.

Pataki a Századvég munkáját segíti

George Pataki, New York állam magyar származású volt kormányzója lett a Századvég Gazdaságkutató Zrt. nemzetközi tanácsadó testületének vezetője; feladata a társaság munkájának és stratégiai döntéseinek segítése lesz – közölte Kitta Gergely, a Századvég Médiaműhely igazgatója tegnap.

Moszkva védi Szíriát és Iránt

Moszkva nem engedi, hogy az ENSZ BT felhatalmazásával katonailag beavatkozzanak Szíriában – figyelmeztetett az orosz külügyminiszter tegnap. Szergej Lavrov (*képiünkön*) felajánlotta,



hogy országa közvetítő szerepet játszik a szíriai rendezésben. Oroszország azt is ellenzi, hogy katonai csapást mérjenek Iránra, vagy gazdasági embargót rendeljenek el ellene, mindez nem segíti elő a tárgyalások felújítását az ország atomprogramjáról – figyelmeztetett Moszkvában Gennagyij Gatyilov külügyminiszter-helyettes.

Füstbomba a Fehér Házra

Füstbombát dobtak kedd este a washingtoni Fehér Ház területére – közölte az amerikai elnöki rezidencia biztonsági részlegének szóvivője. Barack Obama és felesége, Michelle nem tartózkodott a Fehér Házban: egy washingtoni étteremben vacsoráztak. Ezzel egy időben Foglald el a DC-t jelzőval mintegy 1000–1500 fős tüntetés zajlott a Fehér Ház előtt.

Komolytalan a szerb fenyegető

A szerb állami vezetők elleni merényletre figyelmeztető üzenetek szerzője olyan ember, aki már hónapok óta különböző összekövés-elméletekkel áll elő – írta a *Politika* című belgrádi lap tegnap. Az újság szerint Vuk Jovanovics, aki a minap a szerb belügyminisztérium egyik tisztségviselőjének küldött SMS-üzenetben figyelmeztetett a szerb állami és egyházi vezetők elleni merényletre, „már régóta ismert arról, hogy különböző üzeneteket küld a kormányoknak, minisztériumoknak és a külföldi nagykövetségeknek”.

Elhalasztották a Dragon indítását

A tervezett február 7-i időpont helyett későbbre halasztották a Dragon űrkapszula indítását a Nemzetközi Űrállomásra – jelentette be az űrhajót megépítő SpaceX vállalat. Ez lett volna az első alkalom, hogy egy magáncég űrjárműve csatlakozik a Föld körül keringő űrállomáshoz.

A mundért védte Orbán

Az Európai Parlamentben szólalt fel tegnap a magyar miniszterelnök

Hírösszefoglaló

„Magyarország megújítása és átszervezése az európai elvek és értékek alapján történt” – jelentette ki az Európai Parlament (EP) Magyarországról szóló tegnapi vitájában Orbán Viktor magyar kormányfő. Ugyanakkor hangsúlyozta, hogy az EU által felvetett problémák könnyen, egyszerűen, gyorsan orvosolhatók, továbbá kiemelte azt is, hogy az új alaptörvénnyel kapcsolatban eddig nem érkezett jogi kifogás. „Nem lep meg az a felfokozott érdeklődés, amely körülveszi Magyarországot. Nálunk átfogó, mély, nagyszerű és izgalmas megújítás történt az elmúlt másfél évben” – kezdte beszédét Orbán. A törvényalkotási munkáról elmondta: tavaly megszületett az új alkotmány és 25 sarkalatos törvény. Másfél év alatt 365 törvényt alkotott meg az Országgyűlés – jegyezte meg. „Mindent átszerveztünk, ami Magyarországon államadósságot termelt” – foglalta össze, és rámutatott: mindez érdeksérelemmel – közte a lobb- és üzleti érdekek megsértésével – is járt, majd példaként említette a bank- és a válságadót. Az új alaptörvényre rátérve Orbán Viktor emlékeztetett: „az 1949-es kommunista alkotmány helyett – utolsóként a volt megszállt országok közül – új alkotmányt hoztunk létre”.

A José Manuel Barroso, az Európai Bizottság elnökének küldött szerdai levelére emlékeztetve elmondta: a bizottság által felvetett problémák könnyen, egyszerűen és gyorsan orvosolhatók. Jövő heti brüsszeli találkozójuktól pedig gyors eredményeket remél – tette hozzá a magyar kormányfő.



Orbán Viktor nem lepődött meg a felfokozott érdeklődésen. Előző napi levelében Barrosónak mindent megígért. Fotó: MTI

Ezzel egy időben Neelie Kroes, az Európai Bizottság médiaügyekben illetékes alelnöke közölte: az éjjel Navracsics Tiborhoz írt levélben erősítette meg a médiapluralizmus és szabadság magyarországi helyzetével kapcsolatos aggodalmait. A magyar miniszterelnök-helyetteshez, közgazdasági és igazságügyi miniszterhez intézett levél tartalmáról Ryan Heath, az alelnök szóvivője adott tegnap tájékoztatást.

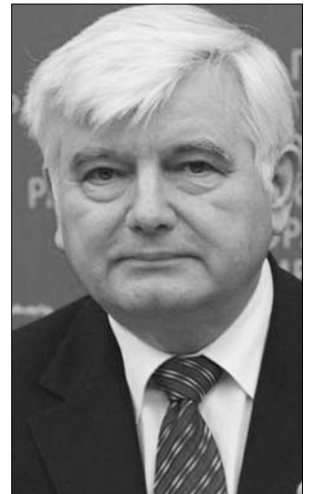
Magyarország közben segítséget kap több tagországtól is. Lengyelország politikai támogatást nyújt a magyar kormányoknak a túlzott európai politikai reakciókkal szemben, de az Európai Bizottság álláspontja jogilag megalapozott – mondta szerdai sajtótájékoztatóján Donald Tusk. A lengyel miniszterelnök kifejtette, hogy az Európai Parlamentben „hisztérikus légkör uralkodik” a magyar kérdésben, és a politikai reakciók egy része el van túlozva. A litván parlament, a

seimas képviselői Magyarország szuverenitása melletti kiállásról szóló határozattervezetet nyújtottak be. A 25 képviselő által aláírt indítvány emlékeztet arra, hogy a magyar nép által megválasztott képviselők teljesen jogszerűen

változtatták meg az 1949-ben, a kommunista uralom éveiben elfogadott alkotmányt, s megértéséről biztosítja a magyar alaptörvénynek azt a célját, hogy védje a magyar kultúrát és az egyedülálló magyar nyelvet. ◀

Surján László váltja Tőkést az EP alelnöki székében

Az Európai Parlament tegnap egyik alelnökévé választotta Surján László magyar kereszténydemokrata politikus (*képiünkön*). Az EP öt éves törvényhozási ciklusának felénél ugyanis újraavasztják a parlament és az egyes frakciók vezetőit, tisztségviselőit. A legnagyobb létszámú, jobbközép irányzatú néppárti frakció ennek keretében már decemberi tisztújító ülésén döntött saját alelnökjelöltjei, köztük Surján jelöléséről. Tőkés Lászlónak – alelnöki megbízatása végeztével – európai vezető politikusok köszönték meg a parlament elnökségében kifejtett munkáját. Tőkés már korábban bejelentette: nem jelölteti újra magát.



Tragikus halál a sivatagban

Tűszul ejtettek, majd megöltek két magyar turistát Etiópiában

Gy. Z.

Ma reggel érkehet Magyarországra az etiópiai merénylet három magyar túlélője; a terrorakciót túlélő magyar állampolgárok tegnap délután már az afrikai ország fővárosában, Addisz-Abeában voltak. A Terrorelhárítási Központ (TEK) haladéktalanul felvette a kapcsolatot a német és az osztrák társ szervezetekkel, valamint az afrikai hatóságokkal; azt tervezték, hogy háromtagú különítményük még tegnap délután elindul az afrikai országból,

hogy segítsék a helyi hatóságok munkáját és a magyarok hazatérését. Az Európai Parlament ülésén Strasbourgban tartózkodó Orbán Viktor magyar miniszterelnök folyamatosan tájékozódik az eseményekről.

Az etiópiai merényletben két magyart, két németet és egy osztrákot öltek meg a fegyveresek; egy magyar könnyebben megsérült, két németet és két etiópot elraboltak, két olasz állampolgár pedig elmenekült. A csoportból kilencen nem sérültek meg, őket – köztük egy magyar állampol-

gárt – elszállították a térségből. A nap folyamán kiderült: az Etiópiában meggyilkolt egyik áldozat Szabad Gábor, az Szegedi Tudományegyetem (SZTE) Bőrgyógyászati és Allergológiai Klinika tanársegédje, orvosként vett részt az utazáson. A másik áldozat neve Fábian Tamás, az SZTE Természeti Földrajzi és Geoinformatikai Tanszék oktatója. A csoportnak összesen hat szegedi és egy bonyhádi tagja volt. (A Tolna megyei Bonyhádon jelentős bukovinai székely népcsoport él.) A magyar turisták közül ketten hamarabb hazaindultak: Gruber László bonyhádi középiskolai tanár és Szilassi Péter, a szegedi egyetem docense már tegnap megérkezett Budapestre. Őket váltotta Puskás Irén, a természeti földrajz tanszék munkatársa és férje. A szegedi egyetem tanszékén azt mondták: az áldozatokat Puskás Irén azonosította.

A turisták előszeretettel keresnek föl a nagyvilágban olyan területeket, amelyek meglátogatásától az illetékes hatóságok óva intik őket. Az utazásszervezőket rákényszerítik a rejtett természeti szépségek feltáráására. ◀

Etiópiai merénylet



Az MTI térképén a körzet, ahol a merénylet történt. Kedvelt turistacélpont

Vallott a hajó kapitánya

ÚMSZ

Francesco Schettino, a Costa Concordia kapitánya elismerte, hogy manőverhibát követett el, de maga szerint nem szegte meg a kötelességét. A megtalált két fekete doboz információit még nem hozták nyilvánosságra, de a sajtó kiderítette, hogy a hajóról még 300 utas igyekezett menekülni, amikor Schettino már Giglio szigetén volt. Az ugyanakkor nemzeti hősnak kikiáltott livornói kikötőkapitány, Gregorio De Falco úgy nyilatkozott: azon az éjszakán többször sírva fakadt, mivel úgy gondolta, mindenkit meg lehetett volna menteni. Az eltűnt személyek listáján szereplő magyar hegedűművész rokonait tegnap délelőtt fogadták a toszkán Santo Stefano kikötőjében az olasz polgári védelem emberei. A hozzátartozóját kereső család tagjait a római magyar konzul kísérte el. A hajón dolgozó magyar túlélőknek a magyar sajtóban közölt beszámoló szerint a hegedűművészt utoljára mentőmellényben látták, miközben menekülő utasoknak segített. A férfi holttestét tegnap megtalálták. ◀

Az ellenzék is utcára vonul

ÚMSZ-özeállítás

► Eredménytelenül zárult a kormánypártok és ellenzéki alakulatok vezetőinek tegnapi találkozója, a koalíció nem fogadta el sem a Boc-kabinet lemondására, sem pedig az előrehozott választások kiírására vonatkozó ellenzéki javaslatot, ami azonos a hatodik napja tartó országos tüntetések követelésével.

A megbeszélésen és a parlament vezetőségének későbbi tanácskozásán csupán arról sikerült megállapodni, hogy január 23-án rendkívüli parlamenti ülészakon tárgyalják meg a politikusok a kialakult helyzetet.

Emil Boc kormányfő azzal érvelt: az előrehozott választások előkészítése legalább egy hónapot, a parlament feloszlása két hónapot, a kampány pedig három hónapot venne igénybe. „Már augusztusban lennénk, mire az előrehozott választások eredményeként megalakulhatna az új kormány” – fogalmazott a Demokrata Liberális Párt (PDL) elnöki tisztségét is betöltő miniszterelnök. Szerinte kérdéses, hogy 2-3 hónapért érdemes-e növelni a politikai instabilitást. „Erre a kérdésre közösen az ellenzékkel kell megválaszolniunk a jövő heti rendkívüli ülészakon” – mondta Emil Boc. Hozzátette: az ideai választások menetrendjét azt követően dolgozzák majd ki, hogy az Alkotmánybíróság véleményét mond a választások összehívására vonatkozó törvényről. A taláros testület tegnap, immár másodszer halasztotta el annak a beadványnak a tárgyalását, amelyben az ellenzék a helyhatósági és parlamenti választások összehívását elrendelő jogszabály törvényen kívüli helyezését kérte.

A kormányfőhöz hasonlóan Kelemen Hunor, az RMDSZ szövetségi elnöke is ellenzi az előrehozott választásokat. „A szövetség álláspontja, hogy a nagy áldozatok árán elért pénzügyi-költségvetési egyensúlyt nem szabad veszélyeztetnünk elhamarkodott



Kelemen Hunor, Emil Boc, Crin Antonescu és Victor Ponta. Egyetértettek abban, hogy nem értenek egyet Fotó: Mediafax

döntésekkel. A politikai vitáknak a parlamentben van a helyük” – szögezte le Kelemen, hangsúlyozva, a politikai osztály felelőssége garantálni az alkotmányos, parlamenti és demokratikus intézmények működését.

Victor Ponta, a Szociáldemokrata Párt (PSD) elnöke a megbeszélés után azt mondta, „semiben nem sikerült megállapodni” a koalíciós pártokkal. A Szociál-Liberális Szövetség (USL) másik társelnöke, Crin Antonescu liberális pártvezető leszögezte, az ellenzék számára az egyetlen megoldás a Boc-kabinet lemondása és szakértői kormány kinevezése lenne.

USL-tüntetés Bukarestben

Az ellenzék az utcán is akarja mutatni az erejét, és máttól csatlakozik Bukarestben a hatodik napja zajló hatalomellenes demonstrációkhoz, melyek megszervezésétől egyébként eddig sem volt idegen. Az USL öt órán át tartó felvonulásra és tüntetésre kért és kapott engedélyt a bukaresti főpolgármesteri hivataltól, és mintegy tízezer ember részvételére számított. A demonstrációra a

Nemzeti Liberális Párt (PNL) és a PSD vidéki szervezetei autóbuszszal szállítanak küldötteket.

A tüntetés engedélyezését a PNL kérvényezte, a PSD politikusai nem lelkesedtek a kezdeményezésért. A szociáldemokraták elnöke, Victor Ponta tegnap közölte, továbbra is fenntartásokkal kezeli az akciót, ám nem áll szándékában cserbenhagyni a liberálisokat, így a demonstráció megszervezésében a pártja is részt vesz. „A tüntetést az USL szervezi, nem a PNL” – szögezte le.

Victor Ponta fenntartásainak a magyarázata, hogy a tüntetésen a kormánypártok bírálatába az ellenzéki politikusokat elítélő jelszavak is vegyülnek. Eleinte csak vidéken, tegnap este azonban már Bukarestben is megjelentek a „PDL és USL, ugyanaz a nyomor!” feliratok, Ludovic Orban liberális politikust pedig kifütyülte a tömeg. Hasonlóan járt korábban egyébként Irinel Columbeanu üzletember is, aki nemrégiben jelentette be indulási szándékát a főpolgármester-választásokon.

Kedden este, a tüntetések hatodik napján a csendőrség adatai szerint országosan hatvan telepü-

lősen összesen tízezren, Bukarestben ezren vettek részt a demonstrációkon, kevesebben, mint egy nappal előtte. A fővárosban ezúttal nem voltak súlyosabb incidensek.

Tegnap délután belügyminisztériumi adatok szerint húsz városban, összesen kétezeren vonultak utcára, az államfő és a kormány távozását követelve, számuk este növekedett.

Szentgyörgy is csatlakozik

Újdonság, hogy máttól székelyföldiek is csatlakoznak az országos tüntetésekhez. Sepsiszentgyörgyön a Facebook közösségi portálon szerveznek mára kormányellenes megmozdulást. „Fütyüljük ki őket – Háromszék is tüntet a kormány ellen!” szlogenel hívják utcára a sepsiszentgyörgyieket. A Magyar Polgári Párt (MPP) háromszéki szervezetének vezetői tegnapi sajtótájékoztatójukon elmondták: támogatják az országban zajló békés tüntetéseket.

Tegnapra az elégedetlenség hullám az országhatárt is átlépte: a román közösségek Olaszországban, Londonban és Dublinban is demonstrációkat szerveztek. ◀

A beteljesült államfői vágy



Bogdán Tibor

Jóllehet a tüntetők által skandált jelszavak a gazdasági-társadalmi-politikai élet széles területeit ölelik fel, az egészségügyi törvénytervezet, a gépkocsiadó, a verespataki aranybánya elleni tiltakozástól kezdve az államfő és a kormány menesztésén át az előrehozott választások követeléséig, nem kell különösebben vájt fül ahhoz, hogy a sokszínűségből kihalljuk a lényegét: a rohammentő-szolgálat atyja, Raed Arafat államtitkárhelyettesi tisztségéből történt menesztése nem oka volt az utcai megmozdulásoknak, „csupán” alkalmat nyújtott arra, hogy a két évtized, és legfőképpen az utóbbi néhány esztendő során kialakult nyomorúságos helyzettel torkig levő tömegek hangosabban is kifejezésre juttassák elégedetlenségüket. Annál is inkább így van ez, mert bár Arafat visszatért tisztségébe, a tüntetések folytatódhatnak. (Pedig milyen stílusos lett volna, ha a romániai „arab tavaszt” – egy arab robbantja ki.) Az emberek a megalkuvásra, a politikai klientúrára, a lopásra, csalásra, általános korrupcióra, a szavazatok adásvételére alapozott, mindemellett pedig még cinikus, arrogáns rendszer ellen emelik fel szavukat, türik a csikorgó fagyot Bukarest és több tucat más nagyváros utcáin.

A tömegek immár aligha érnék be Traian Băsescu lemondásával, még kevésbé a Boc-kormány menesztésével, aminthogy a demokráta liberálisok szociál-liberális koalícióval történő felcserélését is – joggal – kevesellnék. A Raed Arafat által mesterséges lélegeztetéssel felélesztett ellenzék ugyanis ezekben a forró hangulatú fagyos januári napokban is bizonyította: semmivel sem jobb a hatalmon levő narancsvörösöknél, nem jelenthet alternatívát, hiszen nincs válságkezelő programja, jövőt körvonalázó megvalósítható elképzelése. Mindennek hiányában csak felelőtlen ígéretésre képes, amivel, – „hála” a Boc, Băsescu és társai maffiózó kartellnek – már torkig vannak a tömegek.

Nem csak az államfőt, a kormányt, de a teljes politikai osztályt is le kellene váltani – ám kivel? A nagy kérdésre a tüntetőknek sincs válaszuk. Ha az új politikai osztály kormányparti oldalon a tüntetőket lehernyózó Iulian Urbanból vagy tévék által elhülyített külügyi csöcseléknek minősítő Teodor Baconschiból, netán az ellenzék vezető Năstase- és Iliescu-tanítvány Victor Pontából vagy a gyermeked Crin Antonescuból áll, akkor semmi értelme a „hatalomváltásnak”, ergo az azt esetleg kikényszerítő tüntetéseknek sem. Talán ez a magyarázata annak, hogy a nagyon is jogos követelésekért zajló tüntetéseken oly gyér, a részvétel.

A tüntetések annyit viszont bizonyítottak: Traian Băsescu vágya beteljesedett – igaz, Romániához illően, sajátos módon. Az államfő minden akart lenni és valóban minden lett: minden rossznak a megtestesítője.

Román lapszemle

Tizenöt bankártya-hamisítót fogott el kedden a Szervezett Bűnözés és Terrorizmus Elleni Igazgatóság. A bűnözőktől olyan informatikai eszközöket foglaltak le, amelyek segítségével a hamisítók az elektronikus kifizetéseket átirányították. (Adevărul) ► Három fokozatú lavinaveszély van a Bucsecs-hegységben és a Fogarasi-havasokban, miután 1800 méter fölött instabillá vált az átlagosan mintegy 80 centiméter vastagságú hótakaró. (Jurnalul Național) ► Gyerekeknek indított szolgáltatást a CEC Bank – a szülők legkevesebb 500 lejt vagy 200 eurót helyezhetnek letétbe csemetéiknek, majd utólag legkevesebb 100 lejt vagy 50 eurót helyezhetnek el a számlán. (Puterea) ► Évi 28 ezer font szociális támogatást kap a Nagy-Britanniában élő, romániai Firuța Vasile. (Click!)

Élőlánccal védtek Mátyás királyt

Sipos M. Zoltán

► Élőláncot alkotva tiltakozott tegnap délután Kolozsvár magyar lakossága a Mátyás-szoborcsoport egy nappal korábbi meggyalázása ellen, amikor is négy – utóbb letartóztatott és megbírságolt – fiatal az RMDSZ-t gyalázó obszcén feliratot mázolt a tavaly felújított emlékmű talapzatára. A fiatalok tagjai voltak annak a néhány száz fős tüntetőcsoportnak, amely kedden este immár ötödik napja Kolozsvár főterére vonult, és az államfő, valamint a kormány lemondását követelte.

„Nagyon szomorúnak tartom, hogy egy ilyen országos esemény kolozsvári történéseit a vandalizmussal fogják asszociálni. Azért is szerveztük kora délutáni időpontra a villámcsődületet, hogy világosan külön lehessen azt különíteni a kormányellenes tüntetéstől” – mondta el a lapunknak Talpas Botond, az esemény szervezője. A flashmob résztvevői délután négy órakor

egy szál égő gyertyával a kezükben körülállták a Mátyás-szoborcsoportot, így fejezve ki a történetek miatti felháborodásukat.

„A tetteseket a csendőrség kedden este érte tetten és azonnal bekísérte őket a rendőrségre. Az elkövetőket kollégáink kihallgatták, majd megbüntették” – mondta el lapunk kérdésére Alma Brehariu-Bruja, a kolozsvári rendőr-főkapitányság szóvivője.



A kolozsvári szoborgyalázókat a rohamrendőrök tartóztatták le Fotó: cluj-am.ro

A város vezetősége is határozottan elítélte az akciót: Radu Moisin, Kolozsvár ideiglenes polgármestere tegnap délelőtt tartott sajtótájékoztatóján elszigetelt jelenségnek nevezte a szoborcsoport vandál meggyalázását és kijelentette, az önkormányzat jogszabályi büntetőeljárás kezdeményeznek az ügyben.

A vandál cselekedetet Kelemen Hunor, az RMDSZ szövet-

ségi elnöke is határozottan elítélte. „A tiltakozásnak, a tüntetésnek helye van, és helye kell legyen egy demokratikus országban. A politikusok és a politikai pártok ellen irányuló kritikának is helye van a társadalmunkban. Nincs helye viszont annak, hogy felelőtlen emberek köztéri szobron, féltve őrzött műemléken töltsék ki bosszújukat. Nincs helye annak, hogy egyesek békés tiltakozást használjanak fel arra, hogy megalázzanak egy egész nemzeti közösséget” – áll a szövetség szerkesztőségünkbe eljuttatott közleményében.

„A szoborcsoport bemazolása rendkívül felelőtlen cselekedet olyan emberek részéről, akik minden alkalmat megragadnak arra, hogy egy politikai színezetű tüntetést etnikai jellegűvé torzítsanak. Egyébként házon belül fegyelmi eljárást fogunk indítani azon alkalmazottaink ellen, akik a szobor felügyeletével voltak megbízva” – mondta el lapunk kérdésére László Attila, Kolozsvár alpolgármestere. ◀

Tüntetések – forgatókönyvekkel

Miután a bukaresti tüntetésekből választási tőkét kovácsolni próbáló néhány politikust a tömeg meglökdösött és kifütyült, világossá vált az, amit a legutóbbi közvélemény-kutatások is tükröztek: a lakosság kiábrándult a politikai osztályból, legyen szó kormányzó vagy ellenzéki pártokról.

Bogdán Tibor

▶ Azt, hogy miként alakulnak majd az országos méreteket öltő utcai megmozdulások, illetve nyomukban milyen változások várhatók a politikai életben, jelen pillanatban senki sem tudná pontosan megmondani. Forgatókönyvek azonban, a politikai megfigyelők jóvoltából, szép számmal akadnak.

Ha erősödik az utca nyomása

Elképzeltető, hogy a következő időszakban a jelenlét tekintetében eddig meglehetősen szerénynek mondható tüntetések fölerősödnek, elsősorban a fővárosban (főleg, hogy a meteorológusok előrejelzése szerint ismét felmelegszik az idő). Az utcai megmozdulásokba várhatóan bekapcsolódnak az érdekvédelmi, a civil szervezetek, valamint az ellenzéki politikai pártok is – bár az még kérdéses, hogyan viszonyulnak a tüntetők a politikai jelenlétéhez. A vasárnapi rendbontás kivételével a tüntetések hangosak, de békés jellegűek voltak, bár a demokráta liberálisok politikusaiknak sértő kijelentései alapján fölborzolták a kedélyeket. A hatalmi arrogancia

folytatódása esetén nem kizárt, hogy újabb erőszakos akciókra kerül sor.

A tömeg politikussal szembeni elutasító magatartása ellenére elképzelhető olyan forgatókönyv is, hogy a tüntetők végül is megbékélnek az ellenzékkel, és közösen folytatják a megmozdulásokat, főleg most, hogy a törvényhozás testülete vakáción van. Ez esetben engedélyezett, konkrét területen, népegyes részvételrel megszervezett tüntetésekről lenne szó.

Mindkét forgatókönyv kiszámíthatatlan politikai, társadalmi és gazdasági következményekkel járhat, az ország belső egyensúlyának felborulásához, ezzel pedig a külföldi befektetők elriasztásához vezetne.

Az ellenzék szándéka azonban azért is kockázatos, mert számára végzetes lenne, ha a tüntetők végül is elfordulnának a Szociál-Liberális Szövetség politikusaik felé.

Csendes kifulladás

Megtörténhet, hogy a tüntetések fokozatosan veszítenek erejükből – főleg miután Raed Arafat visszakerült államtitkár-helyettesi tisztségébe –, és csendes kifulladásnak. Ez a hatalom diadalát jelentené, még akkor is, hogy

előzőleg komoly engedményekre (az egészségügyi törvénytervezet visszavonására, Arafat „rehabilitálására”) kényszerült. A megmozdulások elcsitulása a vidéki városokban a legvalószínűbb.

Politikai megfigyelők úgy vélik, a helyzet jövőbeni alakulása szempontjából sok függ attól is, miként dönt az alkotmánybíróság a választások összevonásáról, amit a tüntetők határozottan elleanak. Elképzelhető, hogy a taláros testület az utca nyomására megvétózza a demokráta liberálisok elképzelését, aminek nyomán ugyancsak sokat veszíthetnek lendületükből a tüntetők.



Politikusokat kifütyültek, Cornel Nistorescu publicistát megtapsolták tegnap a tüntetők. Fotó: ifj. Salamon Márton

sek. Azt is figyelembe kell azonban venni, hogy pillanatnyilag a kormánypárt által jelölt bírák vannak többségben a testületben.

Egyelőre kevés a valószínűsége annak, hogy a tüntetések nyomán Emil Boc miniszterelnök távozna tisztségéből vagy kormányátalakításra kerülne sor, bár a demokráta liberálisok „elvi szinten” már tárgyaltak az utóbbi lehetőségéről. A nancsvörös hatalom viszont joggal tart attól, hogy egy ilyen visszalépés csak újabb ellenzéki követeléseket szülne. A szakértői kormány létrehozásától pedig a demokráta liberálisok helyi kiskirályai nem akarnak hallani, márpedig örájuk igen nagy szüksége lesz a fő kormánypártnak a helyhatósági választásokon.

Végül a legutolsó forgatókönyv – Traian Băsescu államfő lemondása – lehe-

tőségét politikai megfigyelők egyértelműen kizárják. Ez a lépés ugyanis a „politikai tárgovisítei falat” jelenten-e számukra – állítják, Nicolae Ceaușescu kivégzésére utalva.

A legvalószínűbbnek az a változat tűnik, hogy Traian Băsescu államfő továbbra is hallgatásba burkolózik, illetve meghatározott társadalmi csoportokkal – üzletemberekkel, értelmiségiekkel, a hadsereg képviselőivel – folytatott párbeszéd keretében jelzi majd véleményét a tüntetésekkel kapcsolatosan – ahogyan egyébként nemrégiben a külföldön diplomát szerzett diákokkal is tette. Az sem zárható ki, hogy ismét erőteljesen részt vesz az állami intézmények munkájában, így például kormányuléseket vezet. Mindezzel ugyanis nagyrészt időt nyer – más pillanatnyilag nem igen tehet.

A külföld szemével

A romániai utcai megmozdulásokkal, elsősorban pedig a bukaresti tüntetésorozattal behatóan foglalkozik a külföldi sajtó is. A *The Economist* című brit hírmagazin bukaresti csatáról ír, amiért az államfő „durva stílusát” és „hangulatingadozásait” okolja. A német *Süddeutsche Zeitung* is az önkényeskedő, „a kormánynak utasításokat adó” Băsescut, a parlamentet megkerülő kabinetet teszi felelősnek az elégedetlenség kirobbanásáért. A *France Presse* hírügynökség a megszorító intézkedésekkel hozza összefüggésbe az utcai megmozdulásokat. A francia hírügynökség úgy véli, „az életszínvonal csökkenése és a hatalom arroganciája” vezetett a mostani helyzethez. A *Le Monde* valóságos sokkhatásnak tartja az apátiába süllyedt Románián áthullámzó tüntetéseket, amelyeket a megszorítások, a cinke privatizációk és a kormány egyéb intézkedései váltottak ki. A német *Braunschweiger Zeitung* lesújtó véleménye szerint Románia demokratizálása még hosszú évekig várat magára, a berlini *Die Tageszeitung* pedig megértéssel ír „a szociális állam kifosztása ellen szót emelő tüntetőkről. A *BBC* végül megállapítja: a tüntetők haragja immár nem az egészségügyi rendszer állapota, hanem a megszorító intézkedések és a gazdaság legyengítése ellen irányul. ◀

Megindul Budapest ellen a brüsszeli eljárás

Három kötelezettségzegési eljárást („infringement procedure”-t) indít az Európai Bizottság Magyarország ellen – jelentette be kedden José Manuel Barroso, a bizottság elnöke. A magyar kormány mindössze egy hónapot kapott arra, hogy válaszoljon, mit kíván tenni a vitatott törvényekkel.

Gy. Z.

▶ Az európai uniós jogrend szerint a tagállamok feladata, hogy saját jogrendszerükön belül biztosítsák a közösségi jog végrehajtását, azaz az irányelvek előírt határidőn belüli átültetését, valamint az uniós jogszabályok megfelelő és pontos alkalmazását. A kötelezettségzegés azt jelenti, hogy valamely tagállam nem vagy nem megfelelően teljesíti ezt a kötelezettségét. Györkös Péter nagykövet, az EU mellett működő brüsszeli állandó magyar képviselet vezetője úgy vélekedett: a kialakult helyzet ugyan korántsem kívánatos, de „nem a világvége”.

Ez történt korábban

Magyarország ellen uniós csatlakozása (2004) óta összesen 225 kötelezettségzeg-

ési eljárást indított az Európai Bizottság. Ez a szám egyáltalán nem magas, hiszen például Olaszország esetében csak 2010-ben 176, Belgiumban 159, Görögország ellen pedig 157 jogsértési eljárás volt folyamatban. (A kötelezettségzegési eljárás nem kirívó eset az unióban: például a belső piaccal kapcsolatos jogszabályok megsértése miatt tagállamként átlagosan 37 eljárás folyik.) Az Európai Bíróság azonban először csak 2011. július 28-án hozott elmarasztaló ítéletet Magyarországgal szemben. Az Európai Bizottság 2009-ben indított kötelezettségzegési eljárást az áfaszabályozás ügyében, miután az akkori magyar hatóságokkal folytatott tárgyalások nem hoztak eredményt. A procedúra végén az Európai Bíróság kimondta, hogy nincs összhangban az európai uniós

joggal a magyar áfaszabályozás egy része. A budapesti Parlament ezt követően szeptember 19-én döntött a kifogásolt jogszabály módosításáról. Magyarország is indított kötelezettségzegési eljárást, miután 2009. augusztus 21-én Sólyom László köztársasági elnököt nem engedték be Szlovákiába. A beadvány azt kérte, hogy az Európai Bizottság a közösségi jog szempontjából vizsgálja meg a szlovák jogszabályokat és alkalmazásukat, valamint a közösségi jog megsértése miatt indítsa meg a kötelezettségzegési eljárást. Az uniós testület elhárította a beadványt, ezután Magyarország az Európai Bírósághoz fordult.

Adózás és környezetvédelem

Egy kimutatás szerint Magyarország ellen összesen 24

eljárás jutott el az Európai Bíróságig, a lezáratlan ügyek száma 2010 ősze óta valamelyest csökkent. A kötelezettségzegési eljárás több fokozatból áll, és az Európai Bíróság ítéletével végződik. Az Európai Bizottság egyébként túlzottan hosszúnak tartja azt az időszakot, amelybe az egyes tagállamoknak az ítéletek végrehajtása telik. Ez jelenleg átlagosan 17 hónap, ám Franciaországban például 24 hónap is szükséges lehet ahhoz, hogy az uniós bírósági határozatokat a gyakorlatba iktassák. Az adózás és a környezetvédelem magasan az a két kategória, amelyekben a legtöbb eljárás folyik: ez a két terület adja a jogsértési ügyek 44 százalékát. A „maradékban” energia-, szolgáltatási, igazságügyi, fogyasztóvédelmi, munkajogi, médiaügyi, pénzügyi szolgáltatási, közlekedési, valamint a tőke vagy a munka uniós belüli szabad mozgásához kapcsolódó eljárások osztoznak.

Az Európai Bizottság szintén méri, mekkora elmaradásai vannak az egyes tagországoknak az uniós szabályok átültetésével. Tavaly

2007 óta először fordult elő, hogy a tagállamok nem teljesítették azt a kitűzött célt, amely szerint átlagosan legfeljebb egy százalékos lehet az átültetési elmaradás. A lista szerint Csehországnak a legnagyobb arányú, 2 százalékos az elmaradása, az egy százalékos elvárást pedig csak Bulgária, Dánia, Észtország, Franciaország, Németország, Görögország, Írország, Lettország, Málta, Spanyolország és Szlovákia teljesíti.

Pártvélemények – pártállásuk szerint

A Fidesz természetesen támogatja a kormányt abban, hogy valódi érvek alapján konzultáljon az uniós testülettel. Szövetségese, a Kereszténydemokrata Néppárt szerint óriási különbség van az uniós eljárás és a Magyarország ellenfelei által gerjesztett médiahadjárat között. A hazai balliberális ellenzék és nemzetközi barátai által folytatott példátlan rágalomhadjárat súlyos károkat okozott hazánkban – jelentette ki Harrach Péter, a párt országgyűlési frakcióvezetője

aki kiemelte: a magyar kormány nyitott a megegyezésre, érveit világosan ki fogja fejteni, és az esetleges törvénymódosítás nem jelent különösebb nehézséget. Mesterházy Attila MSZP-elnök szerint sajnálatos az eljárások megindítása, de mindez elkerülhető lett volna, ha a kormánytöbbség figyelembe veszi az ellenzék, így a szocialisták véleményét a parlamenti vitákban. A Jobbik nevében Gyöngyösi Márton frakcióvezető-helyettes úgy vélte: az Európai Bizottság döntése azt jelzi, hogy „a gyarmatosításnak az utolsó fázisához érkezünk”, amikor Magyarország önálló törvényalkotási jogát is megtagadják. „Orbán Viktornak választania kell, hogy mit helyez előtérbe: a saját hatalmi érdekeit vagy az ország érdekeit” – kommentálta Karácsony Gergely, az LMP frakcióvezető-helyettese a brüsszeli döntést. A Demokratikus Koalíció pedig arra szólítja fel a magyar kormányfőt, hogy módosítsa az uniós által kifogásolt törvényeket, változtasson politikáján, és változtasson eddigi retorikáján is. ◀

Laptop

A nap címe. Victor Ponta az európai vezetőknél: „Romániában a demokrácia súlyos válságban van”, *Jurnalul național*

Magyarázat. A lap ismerteti, mit mondott el a szocialista pártelnök Strasbourghban az Európai Parlament szociáldemokrata és liberális vezető személyiségeinek. (Csak a pontosság kedvéért jegyezzük meg, hogy a címben nem a „criză”, hanem a „derapaj” szó szerepel, amelyet azonban ide illően nem tudunk jobban lefordítani; ugyanakkor ezzel a címmel az év elején Adrian Năstăsescu volt cikke a hazai politika antidemokratizmusáról.) „Az utóbbi két évben Románia a demokratikus mechanizmusok fokozatos, de rendszeres leépítésének volt az áldozata, a folyamat nagyon hasonlít ahhoz, ami Magyarországon történik.” „A parlament tekintélyét és alkotmány biztosította hatáskörét a kormány a felelősségvállalás túlzott alkalmazásával korlátozta. Románia elnöke a lehető legnyilvánosabban kisajátította a kormányfő szerepét, agresszív módon ráerőltetve a kormányra javaslatát, az alkotmány módosításától az oktatási vagy az egészségügyi reform törvényéig.” A fő antidemokratikus elemek, amelyek ehhez a helyzethez vezettek: a helyhatósági választások elhalasztása és összevonása a parlamenti választásokkal, az egészségügy privatizálása, az igazságügyi rendszer megváltoztatása, „büntetlen csalások” a parlamentben (Roberta Anastase híres szövege), az ország közigazgatási újjászervezése törvény előírta népszavazás nélkül, és nem utolsósorban az alkotmány megsértése Románia elnöke részéről. Nos, kíváncsian várjuk, mi lesz a hatása Victor Ponta „árulkodásának”. Amúgy – olvasónk a tanúnk rá – az antidemokratikus intézkedések bizonyos párhuzamára a két országban (kutatási téma!) magunk is régóta felfigyeltünk.

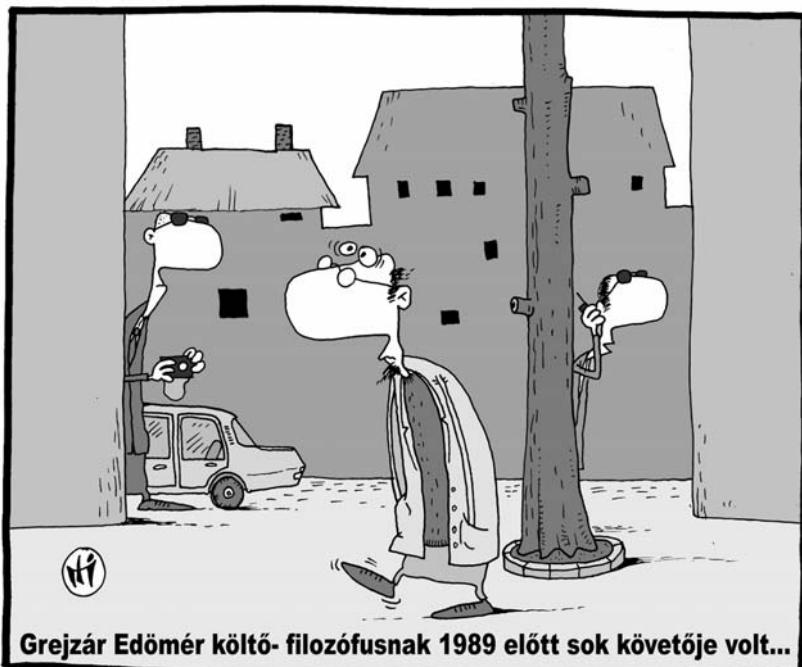
Bănescu ebédelt. Az *Academia Cațavencu* első oldalas karikatúráján kopasz stb. vendég a pincérhez: „– Meddig várok még?” A válasz: „– Sajnálom, elnök úr, de felrobbant a puliszka!”

A nap álhíre. Elena Udrea-nak annyira megtetszett a SMURD meg az egész kavarás, hogy bejelentette: ezután szíriénázó mentőautóval megy el a turisztikai létesítmények átadására.

Minden napra egy mondat

„Eltiport nemzet újjászületik,
de öngyilkos nemzetre nincs feltámadás.”
Kossuth Lajos

Költő és kora



Horváth István

Korlátozás

SZELLEMLIDÉZÉS

Amilyen kevésbé lehet nélkülözni a kényszert a kultúrunk terén, éppoly kevésbé lehet eltekinteni attól, hogy a tömegben egy kisebbség uralkodjon, mert a tömeg lomha és belátástalan, nem szereti, ha ösztöneit korlátozzák, ez utóbbi szükségességéről érvek útján nem győzhető meg. Csak példát adó személyek – akiket vezérüknek ismernek el – hatása alatt bírhatók rá azokra a munkateljesítményekre és lemondásokra, amelyek a kultúra fennmaradásához szükségesek.

Minden rendben is van, ha ezek a vezetők olyan személyek, akiknek fölényes betekintésük van az élet szükségszerűségeibe, és akik a saját ösztönkívánságaikon uralkodni tudnak. Ezek számára azonban fennáll az a veszély, hogy befolyásuk megóvása céljából túlságosan nagy engedményeket tesznek a tömegeknek, és ezért szükséges, hogy hatalmi eszközökkel rendelkezzenek, amelyek őket a tömegektől függetleníti.

Röviden kifejezve: az embereknek két általánosan elterjedt tulajdonság van, amelyeknek következménye, hogy a kultúra berendezéseit csak bizonyos fokú kényszer által lehet fenntartani: az egyik az, hogy spontán nincsen kedvük dolgozni, a másik pedig az, hogy érvekkel nem lehet szenvedélyeiket befolyásolni.

Jól ismerem az ellenvetéseket ezekkel a megfontolásokkal szemben. Eljövendő nemzedékek, amelyeket szeretettel és az emberi gondolat megbecsülésére nevelnek, majd másként állnak szembe velem, saját tulajdonuknak fogják tekinteni, és készek lesznek azokat az áldozatokat meghozni érte, amelyekre a kultúrának fennmaradása érdekében szüksége van. (...)

Sigmund Freud: Egy illúzió jövője. Fordította Dr. Schönberger István

Hülyeség

Azt kérde tőlem az új párt egyik helyi zászlóvivője: mint tapasztalt erdélyi magyar újságíró, mit szólok ahhoz, hogy a magyar polgármester, megyei tanácselnök és parlamenti képviselő eltúrta a román hősök koszorúzásánál, hogy piros-sárga-kék kokárdát tűzzenek a kabátjára? Miért felejtették otthon magyar nemzeti érzésüket, elkötelezettségüket?

Nehéz volt megmagyaráznom: egyáltalán nem felejtették, csupán annyi történt, hogy európai módra viselkedtek. A szokásjog szerint már az egyszerű magyar ember is tiszteli azt a helyet, ahová meghívták, s nem szokta, mert nem illik, visszautasítani, ha az ottani hagyománynak megfelelően akár szalagocskát tűznek a galléjára. A közpénzen (tehát nem csak a helyi magyarok, de a románok pénzén is) fizetett romániai magyar tisztviselőknek még inkább kötelességük megadni a tiszteletet. Így van ez a világ minden normális országában és demokráciájában.

Miközben ilyeneket mondtam, magamban arra gondoltam: lám, mennyire igaz, hogy a hülyeség nem pártfüggő! Ha Buzgó ilyen egyszerű dolgokat nem tud vagy nem akar tudomásul venni, akkor hogyan ismerné a hazai politikai és társadalmi viszonyokat, összefüggéseket, köztük azt, hogy az autonómia nem Székelyföldön, hanem a bukaresti parlamentben dől el, mert amíg ott nem szavazzák meg (persze: mikor?), addig csak üres szólam.

Őszintén sajnálom az új pártot, hogy rendre ilyen gyengén felkészült, populista hazafiakkal veszi körül magát, akik inkább elrontják, mint előre viszik a dolgokat. Mert tessék csak elképzelni Buzgót nem is a parlamentben, hanem csak a városi és a községi tanácsban, amint úgy próbál magyar érdeket védeni, hogy közben sértegeti a többségeket, lenullazza nemzeti szimbólumait.

Ha Buzgónak a szalag ennire fontos, akkor ne csodálkozzunk, hogy pártja is olyan dolgokkal jön elő, próbál betartani az érdekvédelmi szervezetnek, ami az erdélyi magyarságnak nem feltétlenül prioritás. Megmaradása szempontjából semmiképpen nem az! Mert prioritás az oktatás és általában a nyelvhasználat, de mivel ott már sok kézzelfogható eredmény van, a „népesek” inkább a ciánügyet tolják előre, annak a veszélyével riogatják a magyarságot, jóllehet nagyon is nyilvánvaló, hogy a román kormány döntéseiként akár beindul a verespataki ki-

termelés, akár nem, a következő húsz-harminc évben még sokkal inkább a régi rendszerből maradt kétszázötven-háromszáz primitíven kivitelezett zagytároló és salakhányó sok pénz és odafigyelést igénylő kezeléscső okoz gondot Romániának. Akkor vegyük észre, hogy a politikai cián, azaz hülyeség is mérgező. Mármint azokat, akik beveszik.



Sike Lajos

Jó az öreg a háznál

Ezt mondják az európai okosok, rájöttek ők is. 2011. szeptember 14-én 2012-t az aktív öregkor és a generációk közötti szolidaritás európai évének hirdették meg. Vajon mit kezdhetünk ezzel az újabb európai büvészmutatvánnyal?

Először is az indítékait kellene tisztázni. El voltunk telve azzal, hogy sikerült növelnünk az átlagéletkort, hogy Európa lakói nem halnak meg fiatalon. Csakhogy örömről keveredett: rá kellett jönnünk, hogy ennek az állapotnak a fenntartása meglehetősen sokba kerül, mert a szociális ellátásban észlelhető javulást nem követte gondolkodásmódbeli előbbre lépés. Márpedig a kettő csak együtt képzelhető el. Hiába hosszabbítjuk meg az átlagéletkort, ha az idősebbeket haszontalannak minősítjük: ha

a negyvenöt éves nőt elbocsátják, és többé nem tud állást találni, ha a férfit nyugdíjba csapják hatvanéves korában, vagyis amikor tapasztalata és tudása révén még nagyon sokat tehet szakmájában és társadalmi téren egyaránt. Ezek után viszont haszontalannak, fölösleges-



Zsehránszky István

nek, tehernek érzi magát – és ténylegesen haszontalanná válik a társadalom számára. A szűklátókörűség ezúttal is megbosszulja magát: ugyanis a karrieristának nevelt nemzedékek nemcsak az öreget tartják fölöslegesnek, hanem a gyermeket is. És az eredmény: Európa rohamosan öregedik, és ha kitarthat a fenti mentalitás mellett, akkor maga is fölöslegessé válik! Ezen érdemes lenne elgondolkozni.

Mivel a fiatalok és a középkorúak részaránya egyre kisebb, az EU honatyái rájöttek, hogy az öregek munkájára is szükség van. De hát miként állhatnak ők munkába, hogyan térhetnek vissza a cselekvő életbe, amikor földrészünkön a munkanélküliség példátlan növekedésének idejét éljük? Akkor nyerhetjük vissza az öregeket, ha a befektetéseket – legalábbis részben – a valószínű és nem csupán a pillanatnyi üzleti érdekek kielégítése felé irányítjuk, azok felé, amelyek holnap, holnapután is hasznót hoznak. Az EU-határozat számos olyan alapot, illetve programot sorol fel, amelyek támogathatják a cselekvő öregkor elősegítő befektetéseket, így megemlíti az Európai Szociális Alapot, az Európai Regionális Fejlesztési Alapot, a Haladás Programot, az Egész Életen át Tartó Tanulási Programot, az egészségügy támogatását szolgáló Gruntvig Programot, a tudományos kutatási és fejlesztési programokat, a

Nekünk magunknak kell gondoskodnunk a szép öregkorról.

Szép öregségért az információs társadalomban című akciótervet, a szociális turizmust elősegítő Calypso akciót stb. Tele van programmal a padlás! – csupán le kellene hozni... Vajon miért nem tesszük?

Az a gyanúm, hogy ez a sok szép dolog csak papíron létezik. Mert amikor a Határozatnak ahhoz a részéhez érünk, ahol a cselekvő öregkor és a nemzedékek közötti szolidaritás európai évének finanszírozásáról van szó, kiderül, hogy az UE mindössze 5 millió euróval száll be, ami legfeljebb a dudák működtetésére elegendő. Arra, hogy ilyen meg olyan összejöveteleket, tanácskozásokat, tájékoztatói kampányokat rendezzenek. De arra semmiképpen, hogy az idősebbeknek munkalehetőséget biztosítsanak. Akkor pedig miről beszélünk? Feltehetően ezt már a régiókra bízzák, va-

gyis az EU megadja az útmutatást, a nagy célt, s mindenki boldoguljon, ahogy tud. Ez sem semmi, de nem sok. Mindenképpen arra figyelmeztet, hogy nekünk magunknak kell gondoskodnunk a szép öregkorról, amely Európa s mindannyiunk jövője lehet, ha akarjuk.

Ha nem, akkor is az öregkor vár földrészünkre. Az Európai Unió lakosságának mintegy 30 százaléka, több mint 150 millió európai polgár még sohasem használta a számítógépet, nem internetezett. Vagyis a mai felfogásban szenilisnek számít. Ellenpéldaként hozhatnám fel egyik idős művészt, Senkál Endrét, aki jelenleg, 97 évesen is színpadra lép, és tudja a szerepét, noha nem használja az internetet. Hogy miért teheti ezt? Mert örökké cselekvő volt. Pár éve még teniszezett, most is tornászik otthon. S állandóan edzi a memóriáját: mindennap részleteket ismételt régi szerepeiből, újra elmond néhány verset, érdeklődéssel figyeli kollégái munkáját, a szaksajtót, sőt még a közélet fordulóit is. Cselekvő polgár. Ezt kell eltanulnunk tőle, s nem azért, hogy az EU elismerésére pályázzunk, hanem hogy az életünk ne legyen szegényebb.

Ingatag a romániai ingatlanpiac

Folytatás az 1. oldalról

Az ingatlanadásvételre szakosodott *imobiliare.ro* honlap tavaly decemberi adatai szerint 2010-hez képest átlagban 2,1 százalékkal esett a régi építésű garzonok ára, amely négyzetméterenként 1141 eurón állapodott meg. Ennél kisebb mértékben, 1,8 százalékkal csökkent a kétszobásaké (aminek négyzetmétere 1122 euró), illetve egy százalékkal a három szobás lakásoké, amelynek négyzetméteréért 1051 eurót kérnek. A statisztika szerint a négy-szobás lakások a legolcsóbbak: négyzetméterenként átlagban 965 eurót lehet számolni. Az adatok azonban ettől eltérnek, ha országos lebontásban vizsgáljuk. Így Kolozsváron például 4,2 százalékkal esett a háromszobás tömbházlakások ára, amelynek négyzetmétere még az ezer eurót sem érte el, és hasonló arányban, 4,7 százalékkal zuhantak Temesváron a garzonok. Bukarestben, ahol a legdrágábbak az ingatlanok, kerületenként és lakástípusonként mínusz 8 százaléktól plusz 5,6 százalékgig módosultak az árak az elmúlt hónapok folyamán.

„Az ingatlanpiac nagyon idegesen tud reagálni bizonyos tényezőkre” – fűzte



Első a takarékosági szempont. A vásárlók az olcsón fenntartható, 1-2 szobás tömbházlakásokat keresik

hozza magyarázatként Suhány. Mint mondta, ha a gazdaságpolitikai helyzet nem változik, akkor az árak maradnak a jelenlegi szinten, de ugyanez várható fellendülés esetén is, illetve ha a hitelzési lehetőségek keményebbé válnak. „Ahhoz, hogy a szektor mozdulni tudjon, változásra lesz szükség. A fő gond azonban, hogy a piacnak jelenleg nincs dinamikája” – szögezte le a szakember. Mint rámutatott, csak abban az esetben csökken az

ár, ha a lakás árverésre kerül, mivel a tulajdonos fizetés-képtelenné vált.

A méret számít

Manapság egyértelműen a tömbházlakások a legkeresettebbek, azon belül is főleg az egy-két szobásak. Mivel óriási a kínálat, a vevők megengedhetik maguknak, hogy válogatósak legyenek és ezt meg is teszik. A potenciális vevők számára fontos a környezet, az épület állapota és

a lakóter mérete, ugyanakkor szívesen engednek a kényelmi szempontból. Ha például kisebb komfortú, de nagyobb lakás közül kell választani, akkor inkább a nagyobbat választják. A legnehezebben 4 és ennél több szobás lakások adhatóak el a magas fogyasztási költségek miatt.

A korábbi jóslatok ellenére még nem került túlsúlyba a lakásbérlet a vásárlással szemben, ami azzal is magyarázható, hogy nem alakult ki egy csak erre a célra

épített ingatlanbázis. A vásárlás mellett szól az is, hogy a bérleti díjak túl magasak a jelenlegi jövedelmekhez képest. Suhány szerint ráadásul az emberek pszichésen ragaszkodnak a tulajdonhoz, emiatt Romániában a bérletet még mindig csak ideiglenes, átmeneti megoldásnak tekintik.

Régiós sereghajtó

A hazai piac pangása jól tetten érhető régiós összehasonlításban is. Míg a középkelet-európai régióban 2010-hez képest száz százalékkal, 6,1 milliárd euróra nőtt a lebonyolított ingatlanügyletek értéke, Romániában csak 32 százalékos fellendülés volt észlelhető, mindössze 320 millió euró értékben. A térségben csak Szlovákia ingatlanpiaca bizonyult ennél „lassúbbnak” - Magyarországon 720 millió euró fölé emelkedett, Lengyelországban és Csehországban viszont a kétféle eurót is meghaladta a lakásvétel forgalma.

Pénz kérdése

Az árak esése sajnos nem kecsegtet sok jóval azok számára sem, akik elszánták magukat a vásárlásra, ám eh-

hez banki hitelhez kell folyamodniuk. Az idei év kezdete óta a romániai bankok sorra jelentették be hitelkamataik küszöbértékeinek növelését, ami egyes esetekben akár 3 százalékpontnyi eltérést jelent.

A szakértők szerint a helyzet belátható időn belül nem lesz kedvezőbb, mivel a kamatok csökkentése vagy szinten tartása érdekében a pénzintézetek sem tehetnek túl sokat, miután kieleződött közöttük a bankbetétek bevonásáért folyó verseny. Mivel az európai adósságválság folytán a bankok kevesebb tőkeinjekciót kapnak anyabankjaiktól, a befektetők becsalogatásával próbálnak forrásokhoz jutni. Ahhoz azonban, hogy ajánlatuk vonzóbb legyen, minél nagyobb kamatot kell ígérniük a potenciális befektetőknek – ami viszont magával „rántja” a hitelkamatok növekedését is.

Az euróban felvett ingatlanhitel kamata 6-7 százalékpont körül mozog, nem beszélve arról, hogy a jegybanki szigorítások folytán jelentősen nőtt a kötelező önrész aránya is. Az *imopedia.ro* szakértői szerint a jelenlegi helyzet oda vezethet, hogy jövő évre ellehetetlenül az eurós ingatlanhitel finanszírozása, így a piacot a lejkölcsonók fogják dominálni. ◀

Magánosítják az állami óriásokat

ÜMSZ

▶ A kormány tegnapi ülésén áldását adta a Hidroelectrica és a Nuclearelectrica privatizációs stratégiájára, aminek értelmében mindkét állami kézben levő vállalat esetében 10 százalékos részvénycsomagot bocsátanak eladásra – tájékoztatott Borbély Károly gazdasági államtitkár. A kabinet ugyanakkor kikötötte, hogy a részvények ára nem lehet kisebb az Országos Tőkepiac-felügyeleti Bizottság által elfogadott referenciaárnál. „Ez egy rendkívül fontos lépés a kormány privatizációs stratégiájában. Első alkalommal történik meg az, hogy magántőkét vonunk be az állami vállalatokba, ami egyértelműen az adott vállalatok nyereségességének növeléséhez járul hozzá” – fogalmazott az államtitkár. Hozzátette: nagy szükség van arra, hogy az állami vállalatok is részesüljenek a nagy energetikai cégek tapasztalatában, illetve, hogy a magánszférában felhalmozott szakmai tudást az állami cégeknél is kamatoztassák. Tekintettel arra, hogy a külföldi befektetők szemében Románia energetikai szektora a legvonzóbb, a gazdasági minisztérium optimista a magánosításra kerülő vállalatok iránti érdeklődést illetően. ◀

Új szentgyörgyi nagyáruház

Kovács Zsolt

▶ Mától újabb nagyáruházal gyarapodik Sepsiszentgyörgy: a német Kaufland itt nyitja meg országos szinten 72., Kovászna megyében pedig – a kézdívasárhelyi után – a második raktáruháza. A tegnapi zárt körű megnyitón Fodor István üzletvezető elmondta, hogy üzletük az alacsony árakkal, a tisztasággal és az udvarias kiszolgálással próbál vásárlókat csábítani. Fodor egyben a cég munkahelyteremtő szerepét is hangsúlyozta, kifejtve hogy maga a bolt-hálózat Romániában 12 ezer embernek ad munkát, ebből 135 személynek Sepsiszentgyörgyön, de az áruház területén üzlethelyiséget bérlő cégek további alkalmazásokat tesznek lehetővé.

Valentin Ionașcu alprefektus arra kérte a nagyáruház vezetőjét, hogy igyekezzen minél több helyi terméket elhelyezni polcaikon. Bálint József sepsiszentgyörgyi alpolgármester rámutatott, hogy már a raktáruháza építkezési engedélyének kiadásakor küldött egy jelzésértékű levelet, amelyben felvázolta, hogy Sepsiszentgyörgy lakosságának közel 80 százaléka magyar nemzetiségű, és kérte: alkalmazáskor vegyék figyelembe, hogy az elárúsítók beszéljék az itt élő többség nyelvét. További



Bálint József alpolgármester, Fodor István üzletvezető és Valentin Ionașcu alprefektus a tegnapi avatón

sősorban a vásárlók érdekét szolgálja majd.

Mint arról beszámoltunk, a Kaufland megnyitása előtt több helyi előjáró is a magyar nyelv használatának fontosságára hívta fel az üzlet vezetőinek figyelmét. Antal Árpád sepsiszentgyörgyi polgármester rámutatott, hogy már a raktáruháza építkezési engedélyének kiadásakor küldött egy jelzésértékű levelet, amelyben felvázolta, hogy Sepsiszentgyörgy lakosságának közel 80 százaléka magyar nemzetiségű, és kérte: alkalmazáskor vegyék figyelembe, hogy az elárúsítók beszéljék az itt élő többség nyelvét. További

kérése volt, hogy a feliratokon és reklámanyagokon is érvényesüljön a város etnikai összetétele. Kelemen Tibor, a Kovászna Megyei Munkaerő-ügynökség vezetője pedig arra mutatott rá, hogy az új raktáruháza alkalmazási módszere diszkriminatív volt, mivel kizárólag e-mailen lehetett elküldeni az önéletrajzokat, ami által kizárták a lakosság azon részét, akinek nincs lehetősége interneten kommunikálni.

Fodor István üzletvezető lapunk érdeklődésére elmondta: alkalmazottaik 80 százaléka magyar nemzetiségű, így mindenki beszél magyarul, aki kapcsolatba kerül

a vásárlókkal. „Az üzlet közép- és felsővezetőinek fele szintén magyar” – tette hozzá Fodor István. A tegnapi zártkörű megnyitón meggyőződhetünk róla, hogy az eladók többségével valóban lehetett magyar nyelven kommunikálni, viszont a boltban csak esetlegesen jelenik meg magyar nyelvű felirat, a polcok többségén, az árcímkéken és reklámanyagokon elvéve található magyar szöveg. Sepsiszentgyörgyön az elmúlt években egész „raktáruháza-nyeged” létesült az Olt negyedben, így számításkor szerint kevesebb mint 10 ezer emberre jut egy bevásárlópont. ◀

S&P: a hóhért akasztanák?

Hírószefoglaló

▶ Az Egyesült Államok szövetségi ügyészsége felújította a nyomozást a Standard&P oor's hitelminősítő intézetnek a pénzügyi válság idején a problémás jelzőlog-értékpapírokkal kapcsolatban adott minősítései kapcsolatban – adta hírül a *The Wall Street Journal*re hivatkozva az *MTI*. A vizsgálat, amelynek során az elmúlt hetekben a cég legkevésbé öt egykori elemzőjét kérdezték ki, azt szándékozik kideríteni, hogy vajon az S&P vezetői a jelzőlogtermékek értékelésekor nem hagyták-e figyelmen kívül a hitelminősítő belső előírásait annak érdekében, hogy kielégítsék az értékpapírok eladására készülő banki ügyfeleket. Az érintett, korábban már beidézett alkalmazottakat mindez meglepetésként érthette, mivel már úgy gondolták, a vizsgálat lezárult, miután az ügyészség emberei már egy fél éve nem jelentkeztek náluk. A hitelminősítő cégek számára előírás a saját belső kritériumaik betartása – ezek többnyire nyilvánosak, hogy a kötvénykibocsátók és a befektetők tudják, hogy az egyes üzletek mi alapján kapják az értékelést. A vizsgálati szabványok figyelmen kívül hagyása egyet jelent a Értékpapír- és Tőzsdébizottság szabályainak megsértésével. ◀

Tiltólistán a hazai védőoltás

Fölöslegesen oltatták be magukat a páciensek az influenza elleni vakcinával

Antal Erika, Farkas István

► Influenza elleni oltóanyag nélkül maradtak a házi orvosok, miután Ritli László egészségügyi miniszter betiltotta az ingyenes vakcinák használatát. „Az oltóanyagok visszavonása, illetve megsemmisítése mellett döntöttem, ugyanis az utóbbi napokban végzett vizsgálatok azt bizonyítják, hogy több sorozat védőoltás nem felel meg az előírásoknak” – fogalmazott közleményében a tárcavezető. Hozzátette: hamarosan kiszámolják, hogy a minisztériumnak mekkora összeget kell visszakapnia az oltóanyagokat gyártó Cantacuzino Intézet-től, és a lehető legrövidebb időn belül újabb közbeszerzést hirdetnek meg.

„Megcsapolt” vakcinák

Az influenza elleni oltóanyagok visszavonására azért volt szükség, mert a több százezer vakcináról derült ki, hogy túl keveset tartalmaz az influenzavírus B törzse elleni hatóanyagból – tudtuk meg Kinizsi Zoltántól, az egészségügyi miniszter tanácsosától.

Tájékoztatása szerint az Országos Gyógyszer-ellenőrzési Ügynökség a Cantacuzino Intézetrel közösen elvégzett december 6-i időszakos minőségi ellenőrzés során arra a következtetésre jutott, hogy az influenza elleni oltóanyag nem felel meg a minőségi előírásoknak. „Mivel minden vakcina jól kimutatható paraméterekkel rendelkezik, kiderült, hogy az oltóanyag esetében olyan mértékű a minőségsökke-



A hazai oltóanyag csak hatvan százalékban nyújt védelemet, ezért a szaktárca visszavonta

nés, hogy annak további használata teljesen értelmetlen, ezért az összes, ilyenkor esedékes vizsgálat lejárta után a szaktárca illetékesei úgy döntöttek, hogy egy miniszteri rendelettel visszavonják a maradék készletet, ami mintegy 350 ezer dózist jelent” – magyarázta az Új Magyar Szónak Kinizsi.

Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) ajánlása alapján a Cantacuzino Intézet a téli szezonra három vírustörzset tartalmazó oltást fejlesztett ki, a vizsgálatok során azonban kiderült, hogy a B-törzse elleni antigén koncentrációja nem felel meg a WHO által előírt szintnek.

Keresik a felelősöket

Kinizsi tájékoztatása szerint vizsgálják, hogy ki a fe-

lelős a minőség csökkenéséért. „Elképzeltető, hogy a gyártási technológiába csúszott hiba, vagy pedig a tárolási körülmények nem voltak megfelelőek, de más jellegű mulasztás is történhetett” – tette hozzá a tanácsos, aki szerint a visszavont vakcinák már kifizetett ellenértékét a Cantacuzino Intézet köteles visszatéríteni a szaktárának, továbbá az intézet kötelessége az oltóanyagok megsemmisítése is. Mint megtudtuk, az Egészségügyi Minisztérium az oltási kampány kezdetekor 1 millió dózis influenza elleni oltóanyagot vásárolt a Cantacuzino Intézet-től, amelyek országos szinten kerültek szétosztásra, és az úgynevezett veszélyeztetett csoportok – gyerekek, idősek stb. – beoltására szolgáltak. Ebből

az egymillió dóziszból a lakosság a visszavonás időpontjáig közel 600 ezer oltóanyagot igényelt.

„Jelenleg nincs kilátás semmiféle járványveszélyre, ezért egyelőre nem tartjuk indokoltak új készlet beszerzését” – magyarázta az Új Magyar Szónak Kinizsi Zoltán miniszteri tanácsos. A lakosság megnyugtatóására hozzátette: a szaktárának rendelkezésére áll minden szükséges forrás a készletek azonnali pótlására.

A beadott oltás nem káros

A betiltott oltóanyagokat a megyei közegészségügyi igazgatóságoknak kell begyűjteniük a házi orvosoktól, majd Bukarestbe szállíttatniuk. A visszaszolgáltatás nem

lesz könnyű, ugyanis az igazgatóságoknak szűkös az anyagi keretük az ilyen, előre nem látott tevékenységekre, viszont vannak olyan családorvosok is, akik már elhasználták a rendelkezésükre álló vakcinákat. Szabó Zoltán marosvásárhelyi házi orvos megkeresésünkre elmondta, a rendelőjéhez kiszállított valamennyi oltóanyagot beadta már, így nincs amit visszaszolgáltathatna. Hozzátette: az időközben visszavont oltás nem ártalmas, csupán nem biztosít teljes védelemet. „Mivel a három vírustörzs mellett ez az oltóanyag csak kettő ellen véd, úgy is fogalmazhatunk, hogy hatvanszázalékos a hatása, az egészségre azonban egyáltalán nem káros” – magyarázta a szakember. „Szinte késő már újabb oltást a piacra dobni, ugyanis mire az megérkezne, az orvosok beadnák már vége is az influenza-időszaknak, főleg ha figyelembe vesszük azt a két hetet is, amíg az oltóanyag hatni kezd” – magyarázta.

„Megnyugtató az, hogy nem betegedek meg a védőoltástól – sajnos nálunk már ennek is örülni kell. Az viszont nagyon elszomorít, hogy ebben az országban még az oltóanyagokból is kispórolják a lényegét” – nyilatkozta lapunknak Szabó Sarolta nyugdíjas könyvtáros, aki minden évben beoltatja magát az influenza ellen. „Áldom az eszem, amikor a gyerekemnek külföldi vakcinát adtam be. Nem volt ingyen, de legalább százszázalékos védelemet nyújt” – fogalmazott egy anyuka, aki önmagát nem, de gyermekét beoltatta influenza ellen. ◀

Röviden

Jóváhagyták az árvízvédelmi stratégiát

A Környezetvédelmi és Erdészeti Minisztérium szorgalmazására a kormány hét, árvízvédelemmel és vízgazdálkodással kapcsolatos munkát gazdasági-műszaki mutatóját hagyta jóvá tegnap. Borbély László tárcavezető elmondása szerint a 451 millió lejes beruházások a minisztérium által 2010-ben elkészített közép- és hosszú távú árvízvédelmi stratégia részei, amelyek hat megye (Argeş, Bihor, Dâmboviţa, Kolozs, Kovászna, Maramaros) folyómeder-szabályozással, partvédelemmel, gátmegerősítéssel kapcsolatos gondjait orvosolják. Kolozs megyében az Alparét és Kalota patakok völgyének rendezésére, Kovászna megyében pedig a Buzó folyó (Bodzaforduló és Szita-bodza közötti részének) szabályozására adnak pénzt. A befektetések a környezetvédelmi minisztérium és a Román Vízügyi Hatóság költségvetéséből valósulnak meg.

Havazás és erős szél Erdélyben

Ma délután egy óra és péntek délután egy óra között a Körösök és Maramaros vidékén, Erdélyben, valamint a Nyugati- és a Keleti-Kárpátok északi részében erős havazásra, viharos szélre kell számítani – figyelmeztet az Országos Meteorológiai Intézet. A meteorológusok szerint holnap az ország nyugati, északnyugati és központi régióiban a havazás havas esővé, esővé alakul át. A hegyekben a szél erőssége a 80 kilométeres óránkénti sebességet is elérheti.

Útfelújítási maraton Marosvásárhelyen

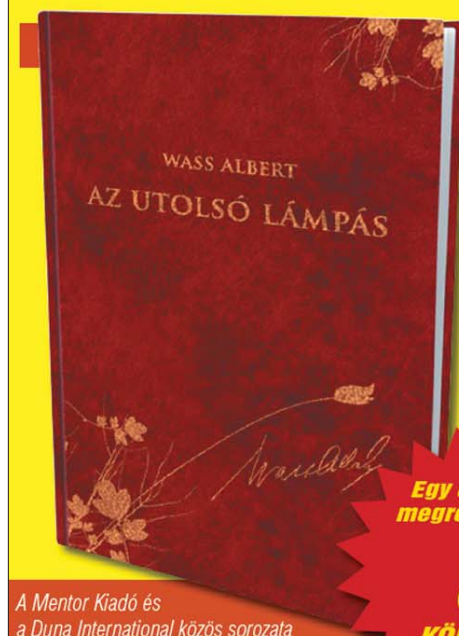
A. E.

► „Másfél év múlva egy aszfaltozatlan utcája sem lesz Marosvásárhelynek” – jelentette ki tegnap Csegi Sándor. Az alpolgármester tájékoztatása szerint idén, saját költségvetésből, pályázati pénzekből és hitelből több mint 50 utca korszerűsítését tervezik a városban. Lapunk megkeresésére elmondta, a hitelből történő korszerűsítés kétszakaszos, 2010 és 2012, illetve 2012–2013 között elvégzendő munkálatokról van szó, amely 88 utca korszerűsítését jelenti. A munkálatok évek óta tartanak, egyes szakaszokat, mint például a Papiu egy részét, vagy az Egyesülés negyedbeli utcákat már befejezték, most következik a Kornisa negyed, a Kinizsi Pál és a Madách Imre utca. Tavaly 20 utcát, összesen 13 kilométernyi

utat sikerült saját forrásból megjavítani, sok helyen az alapokig kellett leásni és onnan kezdeni a javítási munkálatokat.

Az európai uniós pályázatok révén 15 millió euró jut korszerűsítésre, ami 52 utca felújítására elég, ebből már 20-ra megkötötte az önkormányzat a szerződéseket, és néhányat már el is kezdtek javítani. Az utcajavításokkal párhuzamosan folyik a vár javítása is. Az alpolgármester lapunknak elmondta, jelenleg a bástyák belsejében dolgoznak, infrastrukturális munkálatokat végeznek az építők, és mihelyt az időjárás megenyhül, a külső, látványosabb munkák következnek. A várfalak tatarozása mellett a régi, egykori katonai épületeket is lebontják, amelyek helyébe korszerű, modern kulturális, multimédiás centrumot hoznak létre. ◀

WASS ALBERT 30 KÖTETES VÁLOGATÁS



A Mentor Kiadó és a Duna International közös sorozata

MEGRENDELHETŐ:

HUNGALIBRI SRL, M-Ciuc
str. Patinoarului 16/A/1.
Tel./fax: 0266371139, 0723668843
E-mail: hungalibri@clicknet.ro

HOGYAN JUTHAT HOZZÁ A SOROZATHOZ?

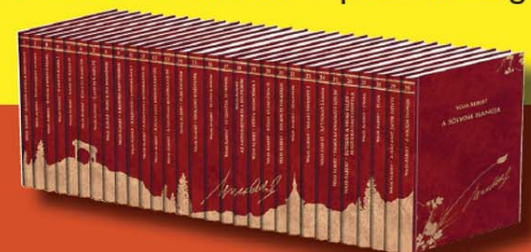
ELŐFIZETÉSSEL:

- az első kötet ára **10 Ron**, a 1–30 kötet ára egy összegben **735 Ron** helyett **625 Ron**, így **AJÁNDÉKBAN KAP 5 KÖTETET**. A postaköltség a Kiadót terheli.
 - A 1–30 kötet tíz részletben, **735 Ron** helyett **677 Ron**, (9 x 70 Ron + 1 x 37 Ron + 1 x 10 Ron), így **AJÁNDÉKBAN KAP 3 KÖTETET**. A postaköltség a Kiadót terheli.
- KÖTETENKÉNT 25 Ron + postaköltség áron**

Egy összegű megrendelésnél

5

KÖNYVET INGYEN KAP



PARTNERBOLTUNK, AHOL MEGTEKINTHETŐ ÉS MEGRENDELHETŐ A SOROZAT:

MAROSVÁSÁRHELY, ARANKA GYÖRGY KÖNYVESBOLT

HIRDETÉS

Röviden

Tisztelgés a művész előtt

A Marosvásárhelyi Nemzeti Színház kiállítást rendez a jeles színházi szakember, a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház hűségese művésze, a 77 éves Dan Alecsandrescu rendező tiszteletére. A kiállítás megnyitójára ma este 7 órától kerül sor a Nemzeti Színház előcsarnokában.

„Apáról fiúra...”

Ezzel a címmel nyílik meg Sepsiszentgyörgyön a Székely Nemzeti Múzeum Gyárfás Jenő Képtárbán holnap, január 20-án du. 17-órától a sepsiszentgyörgyi Református Kollégium diákjainak festészeti kiállítása. A tárlat a csíkszeredai Márton Árpád festőművész 2011 októberében megnyitott sepsiszentgyörgyi kiállítására szervezett múzeumpedagógiai foglalkozás eredménye. Tiszteletbeli meghívott Márton Árpád festőművész, megnyitót beszélget mond Magyarosi Imola művészettörténész, közreműködnek Melkuhn Róbert és barátai, házigazda Sántha Imre Géza. A tárlat február 3-ig látható

Újra színpadon a Boldogtalanok

A Szatmárnémeti Északi Színház Harag György Társulata rövidebb szünet után ismét műsorára tűzi a hétvégen a Radu Afrim UNITER-díjas rendező által színre vitt *Boldogtalanok* című előadását. Dr. Beck szerepében ezúttal Nagy Orbánt láthatja a közönség, az előadást román felirattal játssza a társulat.

Néptáncfesztivál Segesváron

A segesvári Kikerics Kulturális Egyesület és az Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesület Maros megyei szervezete 2012. január 21-én, szombaton szervezi meg a Nagy-Küküllő Gyöngye Néptáncfesztivált, lehetőséget teremtve a részt vevő együttesek találkozására, tapasztalatcseréjére, kapcsolatszerzésük bővítésére. A Mihai Eminescu Művelődési Házban a gálaműsor megnyitójára 15 órakor kerül sor, majd a néptáncosok ünnepi műsorát tánc ház követi. Díszvendég Nyisztor Ilona és a Pusztinai Magyar Ház Gyerekcsoportja.

Sztori a forgatókönyvről

Robert McKee *Story – a forgatókönyv anyaga, szerkezete, stílusa és alapelvei* című kötetet mutatják be Kolozsváron, a Sapientia EMTE Bocskai Házának Óváry-termében holnap 17 órától. Az egyik legismertebb, legalapabb forgatókönyvírói szakkönyvet Jakab-Benke Nándor és Zágonyi Balázs fordította magyarra. A könyv elnyerte 2000-ben a legjobb nemzetközi filmes szakkönyv díját.

„Finisben” Őserbanék

T. Koós Imola

„A kolozsvári magyar színház társulata olyan, mint a futballcsapatok között a FC Barcelona. Minden tróféát elvisz” – jelentette ki Andrei Őserban rendező tegnapi sajtótájékoztatóján, amelyet a *Hedda Gabler* című előadás ötletes próbafolyamatának végéhez közeledve tartott. A világhírű rendező Visky András művészeti igazgatóval, Carmencita Brojboiu díszlet- és jelmeztervezővel, valamint az előadás valamennyi színészeivel együtt ismertette azt, amit a nézőnek már a bemutató előtt „szabad” tudnia a darabról: például egy Henrik Ibsenhez írt huszonegyedik századi levelet, amelyben Őserban a drámához való, sajátos viszonyulásáról vall – képzeletben – a szerzőnek. „Abban az időben, amikor a *Hedda Gabler* íródott, polgári szalondrámaként játszották, melodramatikus stílusban. Heddát, a főhősnőt monsturnak tartotta az akkori közönség, egy női Jágónak. De szerintem nem az” – mondta Andrei Őserban. Hozzátette: Ibsen társadalmi szatírárt írt, és a rendező mindenkor feladata, hogy ez mindig, minden kor társadalmára érvényes legyen.



Bogdán Zsolt, Andrei Őserban, Visky András és Kézdi Imola a sajtótájékoztatón

Fotó: Biró István

Ezért a mű mostani olvasata „komikus és tragikus, de nem drámai” – szögezte le a rendező.

„Félelmetesen nehéz és szép Őserbannal dolgozni. Az ilyen próbafolyamatokért lettem színész” – mondta a címszereplőt játszó Kézdi Imola, aki bevallotta: egy hete már annyira azonosul a szereppel, hogy nem is tudja róla objektíven beszélni. „Egy hete én vagyok Hedda” – tette hozzá. A Jörgen Tesmant alakító Bogdán Zsolt az érzelmek szobrászának nevezte a rendezőt. „Nagyon kényelmetlen folyamat,

ha te vagy az anyag, amelyet a szobrász alakít, de ébren tart, új nézőpontok keresésére sarkall” – vallotta be a színész. Varga Csilla, aki eleinte csak az idős, keserű nagynéni, Juliane Tesman szerepére készült, legnagyobb öröme kapott egy meglepetésszerepet is: Mademoiselle Dianát.

Andrei Őserban csaknem ugyanazt a – ahogy maga nevezte – „trófeanyerő” szereplőgárdát foglalkoztatja, akikkel a *Ványa bácsi* és a *Suttogások és sikolyok* előadásokat is színre vitte, a csatlakozott: Szűcs Ervin, aki a *Születésnap* Christianjának szerepében látja első komoly munkáját a kolozsvári társulatnál. „Nagyon izgultam és még most is izgulok, amikor be kell menni a színpadra, hogy meg tudok-e felelni a feladatnak. Remélem, sikerül” – mondta az Ejler Lövborgot alakító művész.

Az előadás bemutatója 23-án és 24-én lesz a Szamos-parti stúdióteremben, de a türelmetlenebb színhárajongók már előtte is megtekinthetik a nyilvános próbák valamelyikén. ◀

Kultúrát a vidéknek

ÚMSZ

Becklések szerint mintegy 16 ezer, Hargita megye községeiben élő ember vett részt 2011-ben a megyei tanács által támogatott kulturális rendezvényeken: színház- vagy néptáncelőadásokon, szimfonikus koncerteken. A Színház a Székelyföldnek program keretében tavaly a Csíki Játékszín Csomafalván, Szentegyházán, Madarason, Ditróban, Szentdomokoson, Remetén és Karcfalván lépett színpadra, a Figura Stúdió Színház pedig Csomafalván. A Néptánc a vidéknek program során a Hargita Nemzeti Székely Népi Együttes 12 előadását tekinthették meg a csíki községek lakói. A *Komolyzene Hargita megyének* című programban a Csíki Kamarazenekar hét, a Szentegyházi Gyermekefilmharmónia négy, a Szent Miklós Kamaragyüttes pedig három előadását támogatta a megyei tanács. A néptáncelőadásokon a nagycsaládosok és a gyermekothonokban élő, szociálisan hátrányos helyzetű gyerekek ingyen vehettek részt. Ezenkívül a három program révén olyan falvakba is eljutottak az együttesek, társulatok, ahol még soha nem rendeztek ilyen műsorokat. ◀

Ünnep templomban és a tévéképernyőkön

ÚMSZ

A Magyar Kultúra Napját az Erdélyi Magyar Televízió is megünnepli beszélgetéssel, dokumentumfilmekkel, népzenevel, néptáncal. Gáspár Attila, a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház igazgatója, Kovács András Ferenc költő, a *Látó* főszerkesztője és Miklós Zoltán, a székelyudvarhelyi Haáz Rezső Múzeum igazgatója lesznek a pénteki *Kultúrcepp* vendégei (ismétlés vasárnap este héttől). Beszélgetésük témája: az erdélyi magyar kultúra napjainkban. Vasárnap reggel 9 órától Magyar Tamás *Suba subával* című dokumentumfilmje kerül műsorra. A filmből a népi öltözködés három meghatározó darabjának – a subának, a gubá-

nak és a szűrnek – a kultúrhistoriáját ismerhetik meg. Vasárnap délután 4 órától a 100 Tagú Cigányzenekar zenél, majd Lakatos Iván *A honfoglaló magyarok művészete* című dokumentumfilmjét sugározzák. Délután hattól az egyik legkedveltebb magyar együttes, a Csík Zenekar koncertjéből láthatnak egy részletet, este nyolctól küküllőmenti táncokat láthatnak a Maros Művészegyüttes előadásában, majd Molnár Ferenc *Az ördög* című darabját tűzték műsorra, a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem hallgatóinak előadásában. Késő este, 11 órától pedig Lakatos Iván *A magányos cédrus* című dokumentumfilmjéből Csontváry Kosztka Tivadar életét ismerhetik meg a nézők. ◀

Művészetek az ökümenia jegyében

A Magyar Kultúra Napja alkalmából rendezvények egész sorával emlékeznek meg a Himnusz keletkezéséről. Kolozsváron az evangélikus-lutheránus egyház január 21-én, szombaton délután öttől ünnepi műsort szervez. A rendezvény ökumenikus istentisztelettel kezdődik a lutheránus templomban, melyen a történelmi egyházak vezetői szolgálnak. Az ezt követő ünnepi műsorban Egyed Péter egyetemi tanár előadását hallgathatják meg Böhm Károly filozófusról, majd Heltai Gáspár Egy nemes emberről és az ördögről című történetét vizsik színre a kolozsvári színművészeti hallgatók. Elhangzanak Mohay Miklós, Sulyok Imre és Gárdonyi Zoltán szerzeményei, és az ünnepség záróakkordjaként Kolozsi Tibor szobrászművész Böhm Károly-plakettjét leplezik le az egyházközség udvarán.

HIRDETÉS

a 20 éves Gruppen-Hecc® társulat és a *4a* rádió bemutatja

XXI. ÉVFOLYAM
IS NEVEZNI FOX

20 év politikai kabaré legjava
Régi és új jelenetek, dalok

Írták: Nagy István és Molnár Tibor

Fellépnek:

Nagy István
Kárp György
Szélyes Ferenc
Kilyén László

Henn János
Biluska Annamária
Somody Hajnal
Fodor Piroska

Zenél az Autostop MS
Hang-, fény- és video-technika: Göllner Károly
Producer: Hompot Szilárd

Helyszín: Marosvásárhely, Kultúrpalota
Időpont: január 24.
kedd este 7 óra

Fő támogatók: *Kallos*, *TIPOGRAFIA*, *PCHOUSE*, *TRIPLAST*, *AGRODIVTRANS*, *DELTA THERM*, *AGRODIVTRANS*, *NÉPŰJSÁG*, *HÍR LAP*, *OLIGRAF*, *CSOPY SHOP*, *MULTIPRODIMPEX*, *LEVIANTE*, *PETRY*, *MAG*, *KRÓNIKA*

Focimentes lesz a TVR?

F. I.

Nem közvetíti a román köztvé a 2018-as és 2022-es futball-világbajnokságot, miután a Román Televízió Társaság igazgatótanácsa tegnap úgy döntött, a köztvé az Európai Műsorszolgáltatók Szövetsége égisze alatt nem fog részt venni azon a liciten, amelyen eladják a közvetítési jogokat. Az ülésen hatan a liciten való részvétel mellett, hárman pedig ellene szavaztak, míg négy igazgatótanácsi tag, köztük az RMDSZ által delegált Sebesi Karen Attila tartózkodott.

A másként gondolkodók hibája

„Nem vagyok focidrukker, de nem ezért nem szavaztam igennel. Olyan kollégám is nemmel szavaztak, illetve tartózkodtak, akik nagy szurkolók. A százmillió eurós költségvetési hiány sem morálisan, sem etikai, sem pedig anyagilag nem jogosít fel arra, hogy aláírjunk egy olyan szerződést, amelynek még nem látjuk a végét” – nyilatkozta lapunknak a tegnap délutáni szavazás után Sebesi Karen Attila. Hangsúlyozta: a liciten való részvétel már az első pillanattól kezdve pénzeket szívott volna el, holott a köztvé jelenleg létszám- és fizetéscsökkentésekkel küzd. Tájékoztatása szerint a liciten való részvételtől korábban e-mailben szavaztak az igazgatótanács tagjai, ugyanezzel az eredménnyel – az élő szavazásra azért került sor, „hátha sikerül átcsábítani valakit a közvetítéspártiak táborába”.

Cosmin Cernatot, a köztvé sportrészlegének felelősét lap-

zártáig nem sikerült elérni, a Hotnews.ro-nak adott nyilatkozatában viszont arra szólította fel „azokat az igazgatótanácsi tagokat, akik megakadályozták a liciten való részvételt”, hogy „a nyilvánosság előtt adjanak számot tettükről, amellyel a köztvét eltartó adófizetőket megfosztották attól, hogy követhessék a labdarúgó-világbajnokságot”.

„Még lesznek etapok, csak mi akartunk katolikusabbak lenni a pápánál, és siettünk megszerezni a közvetítési jogokat” – válaszolta Sebesi Karen Attila arra a kérdésünkre, végleg elesett-e a köztvé a 2018-as és 2022-es focijébe közvetítési jogától.

„Sajnálom a focidrukkereket – fogalmazott a köztvé igazgatótanácsának RMDSZ által delegált tagja – de lehet, hogy ez lett volna az utolsó csepp abban a rengeteg adósságot tartalmazó pohárban, amely ha kiborul, végleg bezárhatta volna kapuit a TVR”.

Veszteséges mérkőzések

Amint arról lapunkban már beszámoltunk, a SRTV százmillió eurós adósságot görget maga előtt – Alexandru Lăzescu elnöke vezérgazgató a Hotnews.ro-nak adott interjújában elmondta, hogy a köztvé 2011 első félévét 53 millió lejes veszteséggel zárta. (A

köztvé legutóbb 2005-ben könyvelt el nyereséget, ám akkor sem érte el a tízmillió eurós határt – szerk. megj.)

„A legnagyobb lyukat kétségkívül a labdarúgás okozza a költségvetésünkben” – jelentette ki a Hotnews.ro-nak Lăzescu. Elmondása szerint az UEFA Bajnokok Ligája minden egyes mérkőzésének a sugárzása (jogdíjakkal és produkciós költségekkel együtt) félmillió euróba kerül a köztvének. „A reklámbevételek végtelemül kicsik – a költségek mindössze 4-5 százalékat teszik ki. Más szóval minden meccs mínusz 96 százalékos hiány” – fogalmazott a Hotnews.ro-nak adott interjújában a SRTV elnök-vezérgazgatója. ◀



Vége a szabadtéri focinézéseknél? A köztvé lemondott a 2018-as és 2022-es focijébe közvetítéséről

Kettős tükör

Szomorúan olvastam a Jurnalul.ro azon híradását, mely szerint a bukaresti tüntetések lefolyása alatt békésen viselkedő zurnalistákat is bántalmaztak a zavargások lecsendesítésére kivezényelt csendőrök. Ez a szélsőséges eset nem bizonyítja, hogy kies hazánk még mindig rendőr-állam, de azt sem, hogy a sajtós igazolvány golyóálló. Tisztelet az olyan riporter előtt, ki a szó szoros értelmében a tűzbe veti magát, hogy onnan tudósíthasson, a lehető legtöbb adatot szolgáltassa. Amde ezen mesterség keretében a „szakmai kockázatok” listája nem definiálható oly egyértelműen, mint mondjuk, egy csendőr esetében. Az újságíró mindezekelőtt a becsületét kockáztatja, bármi történjék vele. A zurnalista az, aki a mindenkori és mindenfajta ütésekkel fogja, és ugyanakkor morálisan intéger tud maradni. Egészen addig, amíg leszarád az utolsó kar is, amelytől valaha elindult valami ártalom.

(prier)

Postafiók

Az ÚMSZ a Népszabadság melléklete?

Mi, erdélyi magyarok már a Fidesz győzelmé után nagy érdeklődéssel figyeltük és figyeljük intézkedéseiket, és szorítunk, hogy sikerüljön Magyarországnak is kilábalni a válságból. Nekünk nagyon rosszul esik Magyarország bírálata, és fáj a pénzügyi szervek szankciója, mely a forint lerombolására irányul. De ennél jobban bánt az, hogy itt, Erdélyben is vannak olyan politikai körök és lapok, amelyek még rá is tesznek egy lapáttal Magyarország ócsárlására. Az olyan címek, mint „Orbánék a számrapadon”, „Magyarországnak fuccs”, még jobban elkeserítenek, főleg akkor, amikor az egyetlen magyar országos lapban, az Új Magyar Szóban jelennek meg. Ez a lap, melynek előfizetése kevesebbe kerül heti lejénél (20 bani darabja) oda süllyedt, hogy a magyarországi posztkommunista Népszabadság erdélyi melléklete lett, és tájékoztatása teljesen megszabadult a konzervatív, nemzeti, kereszténydemokrata jellegtől. Valószínű, hogy egyre inkább a nemzetközi pénzügyi körök sajtóterméke lett, ami megmagyarázza olcsóságát. Inkább nem kérünk belőle, ha nem veszik figyelembe, hogy az erdélyi magyar újságolvasó közönség nemcsak balos, hanem 2/3-os többségben olyanok, akik úgy gondolkoznak, hogy mit tehetnék nemzetemért. Tisztelettel,

Ambrus László, Csíkszereda

Tisztelt Ambrus László! Figyelmebe ajánljuk január 13-i lapszámunkban megjelent, „Hogyan szeressük Magyarországot” című cikkünket.

Salamon Márton László, főszerkesztő

► Részvétynyilvánítás

Őszinte részvétünk volt kollégánknak, Both Abigélnak édesapja, Both László elhunytá alkalmából.

Az Új Magyar Szó és a Scripta Kiadó munkaközössége

Főszerkesztők Fóruma alakult

ÚMSZ

► A magyarországi sajtó harminc főszerkesztője megalakította tegnap a Főszerkesztők Fórumát, mely a média szabadsága és az elfogulatlan tájékoztatás érdekében jött létre. Az országos és megyei napilapok, kereskedelmi rádiók és televíziók, hetilapok és hírportálok szerkesztőségeinek vezetőit magába foglaló egyesület elfogadta önszabályozó etikai irányelveit is. A Főszerkesztők Fórumának alapító tagjai – köztük Weyer Balázs, az Origo korábbi főszerkesztője,

Kotroczó Róbert, az RTL Klub és György Bence, a TV2 hírigazgatója – azért döntöttek a közös irányelvek kidolgozása mellett, mert egyetértettek abban, hogy a szakma és a közönség érdeke is, hogy legyenek olyan közös értékek, amelyeket a szerkesztőségek – platformtól, műfajtól, célközönségtől, mérettől, világnézettől, stílustól függetlenül – mindannyian elfogadnak.

„Az etikai irányelvekhez csatlakozóként elismerjük és védjük a média szabadságát. A média legfontosabb feladata a tájékoztatás, a választói, fogyasztói, szülői

és egyéb döntésekhez szükséges információk bemutatása, a szabad véleménynyilvánítás és a különböző vélemények áramlásának elősegítése, a szórakoztatás, és mindezekben keresztül a társadalom önismeretének erősítése” – olvasható közös közleményükben. A tegnap elfogadott etikai irányelvek a lelkiismeretes újságírói munka külső és belső feltételeit is leírják: többek között az elfogulatlanságot, az alaposágot, az információ megszerzésének és kezelésének szabályait, az összeférhetetlenségi tilalmakat, a szerkesztőségi tartalom viszonyát.

Weyer Balázs szerint a társzabályozásra, vagyis a médiahatóság és a médiaszervezetek együttműködésével megvalósuló tartalomszabályozás médiatörvénybe iktatására sem lett volna szükség, ha a fórum által szorgalmazott önszabályozás már létezett volna korábban. Borókai Gábor, a Heti Válasz főszerkesztője azt hangsúlyozta: hiteles újságírói szervezetre van szükség Magyarországon, jelenleg ugyanis ilyen nem létezik. Tóth Levente, a Népszabadság megbízott főszerkesztője is a szakma összefogását tartotta fontosnak. ◀

Hangja van az rmdsz.ro-nak

ÚMSZ

► Hanganyagokkal bővül az elkövetkezőkben az RMDSZ honlapja – nyilatkozta Kovács Péter. A főtítkár kifejtette: a naponta frissülő hírek, különböző dokumentumok, tájékoztató anyagok, fotók, adatbázisok mellett, ezután hanganyagok fogják még változatosabbá, gazdagabbá tenni a Szövetség megújult honlapját. „Vezető tisztségviselőink, politikusaink fognak aktuális témák, kezdeményezések kapcsán nyilatkozni, különböző kérdésekben fogják ismertetni a Szövetség álláspontját” – mondta Kovács Péter. A főtítkár

elmondta, a Multimédia rovatba feltöltött anyagok szabadon letölthetők, használhatók. „Célunk, hogy folyamatosan friss anyagot szolgáltatassunk elsősorban a rádióknak, különösen azoknak, akiknek nem áll módjukban sajtótájékoztatóinkon részt venni, vagy személyesen megkeresni bennünket egy-egy aktuális kérdés kapcsán” – fogalmazott a főtítkár. Amint arról beszámoltunk, az RMDSZ honlapja a múlt év végén újult meg, december közepétől pedig a romániai politikai szervezetek közül elsőként elindította az információs portáljának mobil verzióját is. ◀

► Apróhirdetés

Eladó I. osztályú garzonlakás Csíkszereda központjában.
Telefon: 0746-191790.

Eladó Budapesten a Hősök tere közelében 114 m² három és fél szobás lakás, saját hőközponttal, tulajdonostól. Ár 20,2 millió Ft. Telefon: 036-13211231.

Eladó Petőfi Sándor összes költeménye, 1848-as kiadás, Beimel József budapesti nyomdájában, Petőfi Sándor eredeti fényképe Vörösmartyra ajánlva a szerző által, és sok más 100 éves könyv. Ferencz Árpád, Haró (Hărău) nr. 101 szám, irányítószám (cod) 337265, Déva, Hunyad (Hunedoara) megye.

INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....
Cím:.....
tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.
Postacím: 030032, București, Lipsani nr.29-31, O.P. 15, C.P. 40

* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

Január 19., csütörtök

Az év 3. hete és 19. napja, hátravan 347 nap

Ma **Sára** és **Márta** napja van. A Sára héber eredetű bibliai női név, jelentése: hercegnő, fejedelemszony. A Márta arameus eredetű bibliai női név, a jelentése: úrnő. Holnap a **Sebestyén** és **Tímea** nevűek ünnepe.

Évforduló

- 1891 – A győri telefontársaság 72 előfizetővel megkezdte működését.
- 1919 – Károlyi Mihály az első Magyar Köztársaság (nem ideiglenes) elnöke.

Vicc

– Mi az abszolút pletyka?
– Amikor a néma mondja a süketnek, hogy a vak látta a bénát szaladni.

Recept

Waldorf-saláta

Hozzávalók: 2-3 db kemény húsú, savanykás alma (kb. 30 dkg), 1 db zellergumó (kb. 30 dkg), 8-10 dkg pirított dióbél, 1/2 citrom

facsart leve, 1 ek tejföl, 17,5 dkg natúr joghurt, 2 teáskanál dijoni mustár, 1 cs felaprított petrezselyemzöld, só, fehérbors, 1/4 gránátalma magjai.

Elkészítés: A zellert 1/2 cm széles, 1,5 cm hosszú csíkokra daraboljuk. Forrásban lévő vízben 2 percig főzzük a zellercsíkokat, majd szűrőkanállal kiemeljük, jeges vízbe tesszük, leszűrjük. Az öntethez a tejfölt, a joghurtot és a mustárt összekeverjük, a petrezselyemzöldet finomra vágjuk, a sóval és fehérborsal együtt a joghurtos mártáshoz keverjük. Felhasználásig hűtőszekrényben tároljuk. Az almákat a zellerhez hasonló méretűre daraboljuk, kevés citromlével meglocsoljuk. A diót zsiradék nélküli serpenyőben enyhén megpirítjuk, gorombára vágjuk. A diót, a zellert és az almát egy salátástálban összeforgatjuk az öntettel, diófelekkel díszíthetjük, néhány gránátalmamaggal is színesíthető.

Gondolatjel

Visky István rovata

Csak a középszerű emberek tudnak felnőni az elvárásokhoz. Minden elvárás a lehető legszélesebb körben elterjedt értékrendre épül fel. Olyan dolgokra, amelyek mindenkinek jók. Aki megüti ezt a mércét, az az átlagot üti meg. Az átlagos pedig az, ami senkinek nem jó, mert vagy túl sok, vagy túl kevés. Ha csak az elvárásoknak felelsz meg, akkor

az nem egyebet jelent, mint hogy az ostobáknál több vagy ugyan, de az átlagosból nem emelkedsz ki. Ne azt add, ami az elvárás, hanem mindent, amire csak képes vagy. Aki a lehető legtöbbet adja önmagából, az az elvárásoktól függetlenül fog élni, tehát szabad ember lesz. A szabad ember pedig megtalálja a helyét az életben, mert meghallja az őt hív feladatot.

Horoszkóp

KOS (III. 21.–IV. 20.)

Most csapódnak le az elmúlt napok eseményei: ha jól cselekedett, minden öntől telhető megtett, akkor csupa kedvező jelet kap, ami növeli biztonságérzetét.

BIKA (IV. 21.–V. 21.)

Szervezőképességével kápráztathatja el környezetét. A szerencse is kíséri. Mintha minden pillanatra új lehetőséget hozna: vegye észre, használja ki!

IKREK (V. 21.–VI. 21.)

Fogadja nyitott szívvel kedvese közeledését. El akarja kápráztatni önt, de ez csak akkor fog sikerülni, ha ön vevő a közeledésére.

RÁK (VI. 22.–VII. 22.)

Ha meg akarja tartani kedvesét, használja e napot a kényeztetésére. A zajos program helyett válassza inkább az édes kettest.

OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)

A munkahelyén túl sokat követelnek öntől, és nem áll eléggé ellen. Néha a kevesebb több. Értesse meg a főnökeivel, hogy a mennyiség könnyen a minőség rovására mehet.

SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)

Kollégáival eszükbe jut, hogy pótolják be azt, amit szilveszterkor elmulasztottak. Legyen mértéktelen a mulatásban!

MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)

Ma eszébe juthat, hogy lemérje a szerencséjét. Talán tehetne egy próbát a lottózóban vagy a sorsjegyárusnál. Nagyobb kockázatot vállalni kár.

SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)

Talán bizonytalanok érzi magát: egyfajta pánikhangulat vett erőt önön, aminek nemigen találja a magyarázatát.

NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)

Ma különösen szeszélyes, pedig jobb volna gátat szabnia csapongó kedvének. Inkább kerülje a veszt, ne vegyen részt a kivagyságban, főleg a közlekedésben ne.

BAK (XII. 22.–I. 20.)

Nehezen viseli a munkahelyi bezártságot: ha teheti, vegyen ki szabadsnapot, vagy legalább az ebédidőt töltsse a szabadban. Egy séta a téli tájban felüdíti borongós lelkét.

VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)

Mintha zúr lenne ön körül, amit maga kavart magának. Mindig az élre akar törni, mindig érvényesíteni akarja önmagát, a saját igazát.

HALAK (II. 20.–III. 20.)

Most már ideje lenne véget vetni a családi viszálykodásnak. Kicsinyessége már azt is bántja, aki pedig legjobban szereti önt. Legyen nagyvonalú.

Ma

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Jobbára borult lesz az ég, és sokfelé várható havazás, nyugaton havas eső, eső is. A délnyugati szél helyenként megélelnkül, nyugaton meg is erősödik.

A következő napok időjárása

Péntek
Erősen felhős lesz az ég, sokfelé valószínű csapadék: Eső, havas eső, havazás egyaránt várható.
3°C, 8°C

Szombat
Felszakadozik a felhőzet, egyre kevesebb helyen számíthatunk havazásra, hózáporra.
0°C, 4°C

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	3°C	2°C
Brassó	-1°C	-5°C
Bukarest	3°C	-1°C
Csikszereda	-2°C	-5°C
Kolozsvár	-2°C	-2°C
Marosvásárhely	0°C	-2°C
Nagyvárád	1°C	1°C
Szatmárnémeti	0°C	0°C
Temesvár	4°C	3°C

Seppuku

Horváth István

***	CSATÁZ	KÖLCSÖNT TÖRLESZT	TENGERI VESZJEL	BOLDOG, GAZDAG VIDÉK	***	KÉRNI KEZDI!	A TŰNDÉREK KIRÁLYA	KOLLÉGIUMMAL KAPCSOLATOS	ALPESI LEGELO
HÚSVAGDALEK TÉSZTÁBÁN					PIACI ÁRUS				
ARRA A MASIK HELYRE					APA TÁRSA	A-BŐL TÁRSA			
BAJOS VÁROS						"BESZÉL" A KACSA			
ÜRES CSŰRI!			KARÓ						TÉVÉS MŰHOLD
MAGYARORSZÁGI BANK			FŐKÉPPEN, SÓTI!	ÖREG BÁCSI					
KEVERT SZIN				ÉPPHOGY	CINNEL BEVONT				
*** FEDEZET A SZOBÁBA					OROSZ FOLYÓ			LOCAL TIME (RÓV)	
KEZEL								ORCA KÖZEPE!	
VÁLASZTEKÖSSÉG						RITKA (NÉM.)			
						NORTH			

Új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:
Bukarest, 3. kerület, Lipszani u. 29-31 sz., I. emelet. Telefon/fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

Postacím:
Redacția „Új Magyar Szó” OP 15, CP 40, sector 5, București

Mb. felelős szerkesztő:
Salamon Márton László

Vezető szerkesztő:
Cseke Péter Tamás

Vezető publicista:
Ágoston Hugó

Főmunkatársak:
Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

Szerkesztők:
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)
Bogdán Tibor (Háttér)
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)
Turós-Jakab László (Sport)
Farkas István (Társadalom)
Tofán Koós Imola (Kultúra)
Orosz Anna (Életmód)
Szonda Szabolcs (Színkép)
Vásárhelyi-Nyemec Réka (maszol.ro)

Olvasószerkesztő:
Osváth Annamária, Toth Réka

Tudósítók:
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Balog-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0721-251429 (Sepsiszentgyörgy), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

Grafikus:
Horváth Szekeres István

Tördelőszerkesztők:
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

Terjesztési menedzser:
Béres Attila – 0788-318353

Területi megbízottak:
Baricz István – 0788-488739
Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó),
Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

Logtanácsos:
Czedly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

Előfizetési díjak:
1 hónapra 15 lej,
3 hónapra 38 lej,
6 hónapra 75 lej,
12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóval való hitvatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

Lapunk megjelenését támogatja a

COMMUNITAS ALAPÍTVÁNY
Alapította az RMDSZ

és a Szabad Sajtó Alapítvány

City rádió
A legtöbb sláger

Szatmárnémeti 106,4 FM
Nagyvárad 93,8 FM
Zilah 103,3 FM

VOX
88,6 fm

Radio România Tg.Mureș
[98,9 FM]
www.radiomures.ro

r.a.d.i.o
Tárgu Mureș 88,1 FM | Sovata 102,1 FM
Reghin 94,7 FM | Sighisova 104,3 FM

95 FM SICULUS Rádió
FUN FM
FÜLIG ZENE

95,1 fm Pappika Rádió
Fülön csíp.

Maradnának az élvonalban

Labdarúgás

Czimbalmos Ferenc-Attila

► Michele Bon pályaedzővel kezdte meg a téli felkészülést a Marosvásárhelyi FCM Liga-1-es labdarúgóegyesülete, miután személyes okokra hivatkozva Maurizio Trombetta vezetőedző csak vasárnap érkezett Vásárhelyre.

Bár a sajtóban felröppent hír szerint a FCM vezetősége tárgyalásokat folytatott az együttes előző trénerével, Ioan Ovidiu Sabău-val, s Ioan Andone és Gavrilă Balint neve is felmerült, Tatár Béla klubigazgató megerősítette: az olasz szakember marad a csapatnál.

Ilyés Róbert, a csapat kapitánya és egyben legtapasztaltabb játékosa az *Új Magyar Szónak* elmondta, hogy bizonytalanság uralkodik a játékosok körében, miután főleg a központi sportlapok által tárlt információk szinte naponta mondanak ellent egymásnak, a vezetőedzővel kapcsolatosan pedig kósza hírek látnak napvilágot. Ilyés szerint a gárda szeretné megvalósítani a vezetőedzővel folytatott tárgyalásokat, de a vezetőedzővel kapcsolatosan pedig kósza hírek látnak napvilágot. Ilyés szerint a gárda szeretné megvalósítani a vezetőedzővel folytatott tárgyalásokat, de a vezetőedzővel kapcsolatosan pedig kósza hírek látnak napvilágot. Ilyés szerint a gárda szeretné megvalósítani a vezetőedzővel folytatott tárgyalásokat, de a vezetőedzővel kapcsolatosan pedig kósza hírek látnak napvilágot.



Ilyés Róbert, a marosvásárhelyi csapat kapitánya és egyben legtapasztaltabb játékosa. A szerző felvétele

játékmester szerint a jelenlegi, 2-3 tapasztalt játékoskal megerősítendő kerettel a FCM elkerülheti a kiesést.

Arra kérdésre, hogy a vásárhelyi együttesnél fogja-e folytatni aktív pályafutását, Ilyés Róbert így fogalmazott: „Most még nem tudom eldönteni, talán az utolsó forduló után. Egy biztos: nagyon sokat rágódom helyzetünk miatt, ami számomra

szokatlan. Remélem, kikerülünk a kátyúból, ahova mi vittük be a csapatot – ezt megérdemelné önzetlenül biztató, elszánt közönségünk is. Szívem szerint szeretnék még magas szinten futballozni” – vallja a Rapid-dal 2003-ban bajnoki címet és szuperkupát, egy évvel korábban pedig Románia-kupát is nyert, 38 éves játékirányító.

A most is kitűnő fizikai állapottal rendelkező középpályás azt is elmondta, hogy a téli szünet szülővárosában, Csíkszeredában töltötte, családi környezetben. Felesége és lányai – akik Marosvásárhelyen járnak iskolába – megszokták a Marospart városát, ahol szívesen maradnának.

Ami a FCM-nek az idei első edzéseken részt vevő játé-

tékosait illeti azok az alábbiak voltak: Balauru, Albuș, Caparco – hálóőrök, Vagner, Topic, Szilágyi, D. Matei, Iencsi, Nicu, Ghionea, Gugu, Cordoș, Goge, Fl. Dan, Astafei, Pădurețu, Ilyés, Bumba, Firțulescu, Buș, Doros – mezőnyjátékosok. Donadoni, Issa Ba, Celsinho, Didi, Ruiz és Subotic január 15-én érkezett vissza Marosvásárhelyre, s már hétfőtől Trombetta rendelkezésére álltak. A vásárhelyi keret tagja Vasilache is, aki azonban nem gyógyult fel huzamosabb ideje tartó sérüléséből. Andrei Cordoș hátvéd az olasz harmadik vonalbeli Frosinonétól érkezett kölcsönbe, Dragoș Firțulescu középpályás (Alki Larnaca, ciprusi) és Anatólie Doros csatár (Irtis Pavlodar, kazah) pedig próbaidőn van. Távozott az együttestől Alin Goia kapus és Simone Cavalli csatár.

A FCM január 24-ig a Sziget utcai Trans-Sil pályáján edz, majd január 27. és február 26. között, a törökországi, Antalya melletti, Miracle Resort-i edzőtáborban vesz részt felkészítőn. A csapat egyelőre ismeretlen együttesek ellen vív majd több előkészületi mérkőzést. ◀

Röviden

Öt ország, egy liga?

A magyar és romániai jégkorongcsapatokat tömörítő MOL Liga, valamint a szlovén liga vezetői mindent elkövetnek annak érdekében, hogy közös bajnokságot alakítsanak ki. A két liga egyesülésével létrejövő új pontvadászat öt országra (Magyarország, Szlovénia, Románia, Horvátország és Szerbia) terjedne ki. A klubok támogatják az elképzelést, a sikeres együttműködés elengedhetetlen előfeltétele a stabil háttér megteremtése és a szükséges anyagi erőforrások megtalálása.

Szöllősi Szabolcs a keretben

A magyar kézilabda-válogatott szakmai stábjába szerdán úgy döntött, hogy Szöllősi Szabolcsot nevezze be a Szerbiában zajló Európa-bajnokság további mérkőzéseire. A bevált már tegnap este, a spanyolok elleni második csoportmérkőzésen pályára léphetett. Nevezésére azért volt szükség, mert az oroszok elleni mérkőzésen súlyosan megsérült Iváncsik Tamás, akit a keresztzalagszakadás miatt ma műtenek. Az Eb keddi estére eredményei: Lengyelország–Szlovákia 41-24 (A csoport), Szerbia–Dánia 24-22 (A), Németország–Macedónia 24-23 (B), Svédország–Csehország 33-29 (B).

Niculae Kínában

A *Gazeta Sporturilor* szerint megegyezett a Dinamo és a Guoan labdarúgócsapata, s előbbieket játékos, Marius Niculae a pekingi csapatnál folytatja pályafutását. A bajnoki ezüstérmes kínaiak egymillió dollárt fizetnek a csatárért, akinek két évre szóló szerződésében idényenként 700 ezer dolláros alapbér szerepel.

Még egy UEFA-álomcsapat

A BL-győztes spanyol FC Barcelonát öt játékos képviseli az Év csapatában, amelyet az UEFA a honlapján meghirdetett szavazás alapján állított össze. Négy és fél millióan szavaztak, egyenlően a legtöbb voksot Xavi, a Barcelona karmestere kapta. Az ezzel járó 100 ezer eurót a játékos a Nemzetközi Vöröskeresztnek ajánlotta fel. Az Év csapata: Iker Casillas (Real Madrid) – Daniel Alves (FC Barcelona), Gerard Piqué (FC Barcelona), Thiago Silva (AC Milan), Marcelo (Real Madrid) – Arjen Robben (Bayern München), Xavi (FC Barcelona), Andrés Iniesta (FC Barcelona), Gareth Bale (Tottenham Hotspur) – Lionel Messi (FC Barcelona), Cristiano Ronaldo (Real Madrid), edző: Josep Guardiola (FC Barcelona).

Niculescu a 32 között

Tenisz

ÚMSZ

► A második akadályt is sikerrel vette a Melbourneben zajló ausztrál nyílt teniszbajnokságon Monica Niculescu: a 31. helyen kiemelt román játékos 4-6, 6-4, 6-1-re nyert a francia Pauline Parmentier ellen. Niculescu következő ellenfele a világszám 1-es, és ezúttal is első számú kiemelt Caroline Wozniacki. A dán kiválóság tegnap 6-1, 7-6 (4) arányú győzelmet aratott a grúz Anna Tatavilivel. Még pályára sem kellett volna lépnie a svájci Roger Federernek (3.), mikor máris továbbjutott: ellenfele, Andreas Beck néhány órával a meccs előtt hátsérülése miatt visszalépett. A spanyol Rafael Nadal (2.) simán elbánt Tommy Haasszal (6-4, 6-3, 6-4), a kolumbiai Alejandro Falla pedig 7-6 (4), 6-3, 7-6 (6)-tal ütötte el a továbbjutástól az amerikai Mardy Fishet (8.). A női címvédő belga Kim Clijsters (11.) csúnyán átgázolt a francia Stephanie Foretz Gacconon (6-0, 6-1), míg a 10. helyen kiemelt olasz Francesca Schiavonét saját földijére, Romina Oprandi lepte meg (6-4, 6-3). Tegnap megkezdődtek a párosok versenyei is. Az Alexandra Dulgheru, Virginie Razzano román-francia duó 6-4, 6-0-ra nyert az Arn Gréta, Olga Szavcsuk magyar-ukrán kettőssel szemben. ◀

Eb: kiütéses magyar siker

Vízilabda

Turós-Jakab László

► A világbajnok olaszok elleni négygólos sikert követően kedden este még rátett egy lapáttal a magyar férfi vízilabda-válogatott, amely világszám 1-es holland csapatot, 19-6. A francia Anne Grandin és a horvát Nenad Perisz sipszavánál a tulipánországiak egy negyeden át tartották a lépést lényegesen nagyobb játékerőt képviselő ellenfeleikkel (2-2), aztán már csak nézői voltak a magyar gólpárának. Dr. Kemény Dénes tanítványai 4-1-re, 5-2-re és szinte hihetetlen 8-1-re nyerték a hátralevő negyedeket – kiütéses sikerükhöz semmi kétség nem fért. Kiss 5, Hárta 3, Kásás, Hosnyánszky, Biros, Katonás és Szívós 2-2, Varga Dénes pedig egy góllal járult hozzá az olimpiai bajnok második győzelméhez. A testvériesen oszlo négy büntetőt mind értékesítették a küzdőfelek, a 9 magyar emberelőnyös helyzetből három, a 6 holland főből pedig öt maradt ki. A harmadik negyedben dr. Kemény sárga lappal figyelmeztették. Két magyar játékosnak is különösen emlékezetes maradt a keddi esti mérkőzés: Baksa László életében először őrizte világvárosban a magyar hálót, Madaras Norbertnek pedig kiütötték az egyik műfogát.

A Kemény-legénység ma Macedónia csapatával találkozik. További keddi eredmények: Macedónia–Görög-

szág 6-10, Törökország–Olaszország 6-17. Az A csoport állása: 1. Magyarország 6 pont (31-14), 2. Görögország 6 (24-18), 3. Olaszország 3 (32-19), 4. Macedónia 3 (22-14), 5. Hollandia 0 (18-33), 6. Törökország 0 (11-40) p.

Második mérkőzését is elvesztette a B csoportban a román válogatott: 10-12 Spanyolországgal. A nagyszünetben még 7-7 állt az eredményjelzőn, az ibériai sikerhez pedig az is kellett, hogy Negrea és Iosep is büntetőt hibázott. „Nagyon szoros mérkőzés volt, és ezért is vagyok annyira csalódott” – nyilatkozta Kovács István szövetségi kapitány, aki szerint a két kihagyott büntető súlyosan nyomott a latban. Korábban a németek megszorogatták a szerbeket, akik csak 13-12-re nyertek ellenük, míg a címvédő horvátok csak az utolsó negyedben tudták megtörni a szívós montenegróiak ellenállását, 10-8. Ma Montenegró–Románia-találkozót rendeznek. Az állás: 1. Horvátország 6 pont (20-15), 2. Szerbia 6 (21-17), 3. Montenegró 3 (21-17), 4. Spanyolország 3 (17-18), 5. Románia 0 (17-22), 6. Németország 0 (19-26).

Tegnap a női válogatottak is elkezdtek Eb-szereplésüket. A Merész András irányította magyarok 19-9-re nyertek a britek ellen. A győztesek góljain Keszthelyi (5), Drávcz (4), Bujka (3), Antal (3), Csabai (2), Szűcs és Tóth osztóztott. A magyarok pénteken a hollandokkal, vasárnap az oroszokkal játszanak. ◀

Idegenben nyert a Steaua

Légkorong

T. J. L.

► A vendég Steaua Rangers nagyon magabiztosan, 8-3-ra győzött a Ferencváros ellen a magyar–román jégkorongbajnokság, a MOL Liga keddi esti mérkőzésén. Marius Marcus, Alexandru Munteanu és Vladislav Barulin is duplázott a bukarestieknél, s Jevgenyij Piszarenko is Adam James Krug is betalált. A fradiseket 8, a steauásokat pedig 10 büntetőperccel sújtották.

A harmadik helyet a tarolyában, a Brassói Corona Fenestela nem erőltette magát Dunaujvárosban, ahol az Acélbikák végül 5-3-ra nyertek. A 30 hazai és kettővel több brassói büntetőperc azt bizonyítja, hogy nem kíméltek egymást a jégen. A brassói gólokat Nagy Csaba, Casez Bartzen és Richard Filip ütötte.

Pénteken Újpesti TE–Dab. Docler-, Miskolci JJSE–Ferencvárosi TC- és Steaua Rangers–HSC Csíkszeredatalálkozókkal zárul az alapszakasz – s már csak az ötödik hely sorsa kérdéses. A bukaresti „katonáknak” szükséges, de nem elegendő feltétel a győzelem, ami megszerezhető, hiszen a csíkiak első helye már biztos. Ahhoz, hogy a negyedik helyen zárjon, és így elkerülje a Brassói Corona Fenestelát, a Fradinak csak egy pont kell Miskolcon. Pontegyenlőség esetén ugyanis jobban áll, miután a Steaua Rangerrsszel szemben



Marius Marcus

négy győzelme és csak egy veresége van.

A 3-6. helyezettek két győzelemig játszanak két elődöntős helyért, így január 22-én és 23-án Brassóban, illetve Miskolcon már döntés is születhet. Az elődöntőben már három győzelemig játszanak, január 29-én és 30-án is Csíkszereda és Dunaújváros a házigazda. Ha ötödik mérkőzésre is szükség lesz, azt február 5-én rendezik meg Csíkszeredában és Dunaújvárosban. ◀

A táblázaton:			
1. Csíkszereda	34	27	0 7 165-7283
2. Dab. Docler	34	28	0 6 149-7080
3. Brassó	35	19	0 16 147-11659
4. Misk. JJSE	34	17	0 17 127-9952
5. FTC	34	16	0 18 116-13346
6. Steaua	34	14	0 20 120-15744
7. Fehérvár	34	12	0 22 115-16535
8. Újpest	34	3	0 33 80-20910

A győzelemért 3 pont jár. Ha büntetők vagy hosszabbítás után születik, 2-1 arányban oszlik a győztes és vesztes között.